

Das Extra vom



# Steinhagener Schaufenster



Nr. 344 – August 2019



Neues aus Steinhagen, Amshausen und Brockhagen

## Heidefest im Ortskern

Buntes Programm  
für die ganze Familie

## Blick in historische Gemäuer

Tag des offenen Denkmals  
bei Königs

## Edle Tropfen im Mittelpunkt

Der Weinmarkt  
bietet Gaumenfreuden

**Aus diesem Heft****Blick hinter Königs Kulissen**

Jetzt anmelden für den Tag des offenen Denkmals ..... 3

**Er zieht seit 20 Jahren alle Register**

Organist Klaus-Peter Kunze ..... 4

**Ausstellung**

Gisela Mannebeck präsentiert Werke ..... 8

**Sieben Fragen an**

den Hobby-Historiker Erich Wehmeier ..... 7

**Christian Berkel liest vor**

Bekannter Schauspieler auf literarischen Pfaden ..... 8

**25. Heidefest**

Tolles Programm für die ganze Familie ..... 10 – 13

**Gaumenfreuden auf dem Marktplatz**

Weinmarkt vom 31. August bis zum 1. September ..... 14

**Männer laden zum Mitmachkonzert**

Amshausener musizieren im Johannes-Busch-Haus ..... 15

**»Mutter Kulturwerk«**

Helga Godt ist 50 Jahre alt geworden ..... 19

**Kreativ unter freiem Himmel**

Künstlergruppe trifft sich bei Workshops ..... 20

**Titelbild:** *Schon in Halle begeisterte das Stelzentheater Zeus die Besucher. Am 1. September kommen die Stelzenläufer zum Heidefest.*

FOTO: BIRGIT NOLTE

**Birgits Block****Notizen aus Steinhagen**

Kinder, wie die Zeit vergeht! Am 1. September feiert das Heidefest seine 25. Auflage. Organisatorin Petra Holländer hat sich einige Überraschungen für das Jubiläum einfallen lassen. Außerdem lockt am selben Wochenende der Weinmarkt mit Gaumenfreuden.

**Viel Spaß!**
**Lesung in der Gemeindebibliothek**

Arabischübersetzerin Larissa Bender kommt

● **Steinhagen** (BNO). Wie gut lässt sich arabische Literatur ins Deutsche übersetzen? Diese Frage kam bei der letzten Veranstaltung der Reihe »Literarische Begegnungen« auf. Am Dienstag, 29. August, gibt eine Expertin darauf eine Antwort. Die Dozentin für Arabisch und Übersetzerin Larissa Bender ist ab

19.30 Uhr zu Gast. Sie vermittelt einen kurzen Überblick über die Besonderheiten des Arabischen, gibt Einblicke in ihre Arbeit als Übersetzerin und Vermittlerin arabischer Literatur. »Die Verängstigten« von Dima Wannous und »Das Schneckenhaus« von Mustafa Khalifa gehören zu den von ihr übersetzten Wer-

ken. Beide Bücher wird sie an diesem Abend in der Gemeindebibliothek, Kirchplatz 26a, vorstellen. Fragen rund um den Abend, der Lesung und Gespräch kombiniert, beantworten Manuela Heinig, ☎ (0 52 04) 99 71 60, und Wolfgang Groß (Arbeitskreis Asyl), ☎ (0 52 04) 88 56 4.

**Frauenparty**

Im Heimathaus

● **Steinhagen** (Schau). Lecker essen und Spaß haben stehen bei der Internationalen Frauenparty im Mittelpunkt. Am Freitag, 20. September, geht es um 18.30 Uhr im Heimathaus los. Als Eintritt wird ein Beitrag zum kalten Büffet erhoben. Alle Frauen sind herzlich eingeladen.



**Immobilien Landmann**  
*Ihre Immobilien-Quelle mit Herz*

✓ WEG- und Mietverwaltung

✓ Neubauplanung

✓ Finanzierung

✓ Verkauf

✓ Vermietung

**BELLEVUE**  
BEST PROPERTY AGENTS 2019

**Aktuelles:**  
[www.immobiliens-landmann.de](http://www.immobiliens-landmann.de)



**Ihr Team - für Sie und Ihre Immobilie**

Carl-Severing-Str. 163  
33649 Bielefeld

fon: 0521 39 32 29 44  
mail: [info@immobiliens-landmann.de](mailto:info@immobiliens-landmann.de)

Mitglied im 

**Wir suchen Sie als**

# Zeitungszusteller/-in

**Haben Sie Interesse?**

Dann melden Sie sich unter Tel. 05201/15 180 (Mo.- Fr.)  
oder per E-Mail an [info@ravensberger-vertriebsservice.de](mailto:info@ravensberger-vertriebsservice.de).

**Ravensberger**  
Vertriebsservice UG








# Blick hinter Königs Kulissen

Jetzt anmelden für den Tag des offenen Denkmals am 8. September

● **Steinhagen** (fja). Zum Tag des offenen Denkmals am Sonntag, 8. September, ermöglichen die Veranstalter einen Besuch der Hofstelle König. Hier wurden einst Fässer und Kisten für den Schnaps-Versand hergestellt. Längst gibt es neue Pläne für das Areal.

Das versteckte Gelände am Hilterweg 100, Ecke Brockhagener Straße ist für die Öffentlichkeit normalerweise nicht zugänglich. Umso größer ist die Überraschung, wenn man den Ursprungshof der Familie König betritt.

Da ist zum einen das großzügige, lichtdurchflutete Wohnhaus, das mitten im Krieg, in den Jahren 1938 bis 1941, errichtet worden ist und dessen original Fachwerkfassade noch an den historischen Ursprung erinnert, der bis ins 17. Jahrhundert zurückgeht. Und da ist das Wirtschaftsgebäude mit dem markanten Turmhaus, das 1955 errichtet wurde.

Beide Gebäude wurden ebenso wie die Parkanlage mit dem alten Baumbestand als denkmalwürdig eingestuft. Die Aufnahme in die gemeindliche Denkmalliste steht noch aus, ist aber laut Ingrid Haskenhoff vom Bauamt nur noch eine Formsache. Zusammen mit Margret Krullmann, Erich Wehmeier und Ulrich Bardehle organisiert Haskenhoff den Tag des offenen Denkmals. Die komplette Anlage kann am 8. September im Rah-



**Seltene Gelegenheit:** Erich Wehmeier (von links), Ingrid Haskenhoff, Margret Krullmann und Horst Neugebauer zeigen Interessierten am Tag des offenen Denkmals die Hofstelle König. FOTO: FRANK JASPER

men einer Führung mit Horst Neugebauer besichtigt werden.

Neugebauer von der König-Vermögens-Verwaltungs-GmbH wird bei der Gelegenheit den Bogen zur Moderne spannen. Denn das Grundstück wird zurzeit überplant. In der Nachbarschaft zu den denkmalgeschützten Bauten wird Wohnbebauung entstehen.

Die wird – und darauf legt Horst Neugebauer größten Wert – sehr behutsam und mit

angemessener Zurückhaltung um das bestehende historische Ensemble herum geplant.

„Wir wollen Altes bewahren und Neues schaffen“, bringt er die Pläne, die er beim Tag des offenen Denkmals erläutern wird, auf den Punkt. „Denkmalschutz und Neubebauung müssen kein Widerspruch sein, sondern finden nebeneinander Platz und Raum“, meint auch Ingrid Haskenhoff. Damit ist die Hofstelle König wie geschaffen für das diesjährige Motto des Denkmaltages. Das lautet nämlich

»Modern(e): Umbrüche in Kunst und Architektur«.

Die Führungen über das Gelände sind für 13, 14 und 15 Uhr vorgesehen. Darüber hinaus bietet Erich Wehmeier Bildpräsentationen an, in denen die Genealogie der Familie König und die Entwicklung der Hofstelle thematisiert werden. Anmeldungen für die Veranstaltung nimmt Ingrid Haskenhoff entgegen unter ☎ (05204) 9973 26 und über die E-Mail-Adresse [ingrid.haskenhoff@steinhagen.de](mailto:ingrid.haskenhoff@steinhagen.de).



## Bobbert

BIOHOF MIT HOFLADEN

## Buntes Hoffest

7. und 8. Sept. 2019

11 bis 18 Uhr

Infos: [biohof-bobbert.de](http://biohof-bobbert.de)

# Er zieht seit 20 Jahren alle Register

Klaus-Peter Kunze ist als Organist für die evangelische Kirchengemeinde im Einsatz

● **Steinhagen** (fja). Klaus-Peter Kunze ist seit 20 Jahren Organist in der evangelischen Kirchengemeinde Steinhagen. Für den 48-Jährigen eine kreative Abwechslung zu seinem eher kopflastigen Arbeitsalltag.

Jeden Sonntag die gleiche Leier? „Nein, nein, so ist das ja auch nicht“, entgegnet Klaus-Peter Kunze schmunzelnd. Der Haller spielt im 14-tägigen Wechsel mit seiner Kollegin Lisa Bendig Orgel in den Gottesdiensten im Johannes-Busch-Haus und im Friedrich-von-Bodelschwingh-Haus. Zwei Gottesdienste hintereinander. Langweilig sei das nicht, schon gar nicht, wenn man mit so viel Leidenschaft bei der Sache ist wie Klaus-Peter Kunze.

Zwar würden die Lieder, die während der Gottesdienste gesungen werden, nicht vom Organisten, sondern von den Pfarrern vorgegeben, und natürlich sollte die Auswahl auch mit der Textsicherheit der Gemeinde harmonieren, was das Repertoire dann doch ein wenig einschränkt. Für den Organisten blieben aber noch ausreichend kreative Freiräume, die den Job spannend machen. Auch noch nach 20 Jahren. „Der Organist soll ja nicht nur die Komposi-



**Zieht alle Register:** Organist Klaus-Peter Kunze an der Orgel des Johannes-Busch-Hauses. Besonders gerne spielt er Bach. Die ganze Familie singt im Haller Bach-Chor.

FOTO: FRANK JASPER

tionen spielen, er soll sie interpretieren. Etwa durch das Tempo oder die Registrierung“, erläutert der Kirchenmusiker. Außerdem hat er bei den Vor- und Nachspielen der Gottesdienste freie Hand. In der dunklen Jahreszeit wählt er eher getragene Stücke, bei Taufgottesdiensten darf es gerne etwas

schmissiger sein. Wenn dann doch mal ganz neue Lieder den Weg in die Steinhagener Gotteshäuser finden, ist Kunzes pädagogisches Einfühlungsvermögen gefragt. „Die Gemeinde muss das Lied ja erst lernen. Dann spiele ich erstmal die Melodie ohne Gesang, und die Gemeinde setzt später ein.“

Als 1996 das neue Gesangsbuch in der Westfälischen Landeskirche eingeführt wurde, habe das ganz gut funktioniert. Damals setzten sich auch immer mehr moderne Kompositionen durch. Klaus-Peter Kunze ist trotzdem Fan eines echten Klassikers der Kirchenmusik, der nicht nur im Altkreis Halle einen gehörigen Resonanzraum ausfüllt: Johann Sebastian Bach.

Wenn Kunze dessen Band 5 der Orgelwerke aufschlägt, gerät er ins Schwärmen: „Da kann man richtig in die Tasten hauen. An einem guten Stück Musik kann man sich einfach nicht satt hören“, ist er überzeugt. Bachs Toccata etwa, die nicht durch Zufall als musikalische Untermalung in Spielfilmen Verwendung fände, sei so ein Stück Musik, meint Kunze. Da wundert es nicht, dass die ganze Familie – die Kunzes haben drei Kinder – im Haller Bach-Chor singt.

Für den Organisten ist die Musik eine willkommene Abwechslung zu seinem Berufsalltag, in dem es viel um Zahlen und Paragraphen geht. Bei der Volksbank Halle ist er dafür zuständig, rechtliche Vorschriften in die Praxis umzusetzen. Unter der Woche geht es um Datenschutz und Beratungsrichtlinien – am Sonntag um Dur-Akkorde und Bachchoräle. Abends vertieft sich der Haller dann auch noch in Ausschussvorlagen, um für seine Arbeit im Haller Stadtrat vorbereitet zu sein, wo er die FDP vertritt.

Das Orgelspielen hat der gebürtige Gronauer von der Pike auf gelernt. „Mit sieben habe ich Klavierstunden bekommen. Als ich zwölf war, habe ich in der Kirchengemeinde gefragt, ob ich mich an die Orgel setzen darf. Später habe ich den C-Kurs für nebenberufliche Kirchenmusik gemacht“, berichtet der Organist. Nach dem Umzug nach Halle sprach ihn die damalige Steinhagener Kantorin darauf an, dass in der Kirchengemeinde ein Organist gesucht wird. Kunze sagte zu und begleitet nun seit 20 Jahren die Gläubigen. Gerne mit Stücken von Bach.



bis zu  
**70%**  
Rabatt  
auf den UVP





## TEMPUR® Werksverkauf

2. Wahl und Ausstellungsstücke

TEMPUR® Werksverkauf in Steinhagen  
Tempur Sealy Deutschland GmbH  
Carl-Benz-Str. 8 · 33803 Steinhagen

Freitag 13:00 – 17:00 Uhr  
Samstag 10:00 – 14:00 Uhr  
(jeden 1. + 2. Samstag)



www.tempur.com

# Sportabzeichentag

Am 31. August im Cronsbachstadion

● **Steinhagen** (Schau). Der Sportring lädt zum Sportabzeichentag am Samstag, 31. August, von 10 bis 14 Uhr ins Cronsbachstadion ein. Von den Sportabzeichenabnehmern werden an diesem Tag folgende leichtathletischen Disziplinen abgenommen: 3.000-Meter-Lauf, Medizinballwurf, Kugelstoßen, Standweitsprung, Kurzstreckenlauf, Hochsprung, Weitsprung, Schleuderball, Seilspringen. Eine Anmeldung ist direkt im Stadion möglich. Eine Gebühr

wird nicht erhoben. Als Ausdauerleistung wird noch 20-Kilometer-Radfahren angeboten, Start ist um 14 Uhr vor dem Hallenbad. Einen Termin für die Schwimmdisziplinen im Hallenbad bietet der Sportring ebenfalls an, und zwar am Samstag, 28. September, von 12 bis 13 Uhr. Bis in den Herbst hinein stehen die Helfer den Sportabzeichen-Aspiranten zudem jeden Mittwoch mit Rat und Tat zur Seite. Einfach um 18.30 Uhr in das Cronsbachstadion kommen.

## Müllabfuhrtermine

### Montag, 26. August

Kompost Bezirk 1

### Dienstag, 27. August

Kompost Bezirk 2 + 6

### Mittwoch, 28. August

Kompost Bezirk 3

### Donnerstag, 29. August

Kompost Bezirk 4 + 7

### Freitag, 30. August

Kompost Bezirk 5, 8, 9 + 10

### Montag, 2. September

Restmüll Bezirk 1

Leichtverpackungen Bezirk 1, 6 + 9

### Dienstag, 3. September

Restmüll Bezirk 2 + 6

Papier Bezirk 1, 6 + 9

### Mittwoch, 4. September

Restmüll Bezirk 3

Leichtverpackungen Bezirk 2 + 7

### Donnerstag, 5. September

Restmüll Bezirk 4 + 7

Papier Bezirk 2 + 7

Leichtverpackungen Bezirk 4

### Freitag, 6. September

Restmüll Bezirk 5, 8, 9 + 10

Papier Bezirk 4

### Montag, 9. September

Kompost Bezirk 1

Leichtverpackungen Bezirk 3 + 10

### Dienstag, 10. September

Kompost Bezirk 2 + 6

Papier Bezirk 3 + 10

### Mittwoch, 11. September

Kompost Bezirk 3

Leichtverpackungen Bezirk 5 + 8

### Donnerstag, 12. September

Kompost Bezirk 4 + 7

Papier Bezirk 5 + 8

### Freitag, 13. September

Kompost Bezirk 5, 8, 9 + 10

### Montag, 16. September

Restmüll Bezirk 1

### Dienstag, 17. September

Restmüll Bezirk 2 + 6

### Mittwoch, 18. September

Restmüll Bezirk 3

### Donnerstag, 19. September

Restmüll Bezirk 4 + 7

### Freitag, 20. September

Restmüll Bezirk 5, 8, 9 + 10

### Montag, 23. September

Kompost Bezirk 1

### Dienstag, 24. September

Kompost Bezirk 2 + 6

### Mobiler Recyclinghof

P Grundschule Brockhagen, 15 bis 18 Uhr

### Mittwoch, 25. September

Kompost Bezirk 3

### Donnerstag, 26. September

Kompost Bezirk 4 + 7

### Mobiler Recyclinghof

P Starenweg, Amshausen, 15 bis 18 Uhr

### Freitag, 27. September

Kompost Bezirk 5, 8, 9 + 10

Frisör-Team

# Charakterköpfe

wohlfühlen // stylen // gut aussehen

Bahnhofstraße 21  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204 899 11

Mo-Fr 9-19 h  
Sa 8-14 h

Besuchen Sie uns auf  
[www.charakterkoepfe.net](http://www.charakterkoepfe.net)  
oder auf Facebook!



RUNDUM GmbH

## Rundum GmbH Gütersloh

Umzüge mit pers. Beratung Vorort  
Transporte und Haushaltsauflösungen



05241 / 533495



0171 / 8647830

Vollrath-Müller-Straße 3-13

33330 Gütersloh

## Ihr OPEL-Partner im Altkreis



Wir leben Autos.

### Autohaus Möller GmbH

Große Heide 13 · 33790 Halle

Telefon 05201/971560-0

[www.moeller-autohaus.de](http://www.moeller-autohaus.de)



# Eine Immobilie verkaufen ist einfach.



Telefon: 05201 893-481  
E-Mail: [immobiliencenter@kskhalle.de](mailto:immobiliencenter@kskhalle.de)

Wenn man ihren Marktwert kennt und den richtigen Partner an seiner Seite hat.

Leben. Wohnen. Reisen. Pflegen. Unsere Marktpreiseinschätzung gibt Ihnen Sicherheit für den Preis Ihrer Immobilie und erleichtert Ihre Finanzplanung für den Ruhestand.



Kreissparkasse  
Halle (Westf.)

ImmobilienCenter



menschennah.



**■ Stationäre Pflege**  
**■ Kurzzeitpflege**  
**■ Tagespflege**

In der angenehmen Atmosphäre unseres Hauses fühlen sich die Bewohnerinnen und Bewohner wohl.

Wir bieten individuelles Wohnen und professionelle Pflege und Betreuung.



**Katharina-von-Bora-Haus**  
**Altenhilfeeinrichtung**  
Altstadtstraße 6 | 33775 Versmold  
Tel.: 05423 963-0 | Fax 05423 963-130  
www.perthes-stiftung.de




Das **Schärfste** kommt von **HÖCKER**

**100**  
**Großer Jubiläumsverkauf**  
**11.09. - 21.09.2019**

**Bis zu 25% Rabatt**  
**an unserem Glücksrad.**  
(ausgenommen Schleifarbeit)

- Messer aus aller Welt
- feinste Solinger Schneidwaren
- Outdoor-Artikel
- Waffen und Munition
- Selbstschutzartikel
- Bogensport und Darts
- **eigene Schleiferei (Meisterbetrieb)**  
**für Messer, Scheren und Schneidwerkzeuge**



*Feiern Sie mit uns!*



**BERND HÖCKER**  
Schleiferei / Schneidwaren

Hauptstraße 132 · Bielefeld (Brackwede)  
Tel. 0521/441766 · www.hoecker-bielefeld.de

**Apotheken Notdienst\* im Altkreis Halle** \*von 9 - 9 Uhr

**Montag, 26. August**  
Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, Halle, 05201/828555

**Dienstag, 27. August**  
Zieglersche Apotheke, Freistr. 7, Borgholzhausen, 05425/221

**Mittwoch, 28. August**  
Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, 05201/4989

**Donnerstag, 29. August**  
Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, Borgholzhausen, 05425/1337

**Freitag, 30. August**  
Stern-Apotheke, Haller Str. 115, Gütersloh, 05241/6577

**Samstag, 31. August**  
Elefanten-Apotheke, Cheruskerstr. 27, Bielefeld, 0521/9421313

**Sonntag, 1. September**  
Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, Werther, 05203/88599

**Montag, 2. September**  
Rosen-Apotheke, Carl-Severing-Str. 91, Bielefeld, 0521/946620

**Dienstag, 3. September**  
Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, Werther, 05203/274

**Mittwoch, 4. September**  
Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, Werther, 05203/3316

**Donnerstag, 5. September**  
Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, Halle, 05201/828555

**Freitag, 6. September**  
Amts-Apotheke, Wertherstr. 434, Bielefeld, 0521/105330

**Samstag, 7. September**  
Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, Steinhagen, 05204/7675

**Sonntag, 8. September**  
Pinguin-Apotheke Lohmannshof, Kreuzberger Str. 27, Bielefeld, 0521/109989

**Montag, 9. September**  
Apotheke im Westen, Stapenhorststraße 34, Bielefeld, 0521/4007370

**Dienstag, 10. September**  
Steinhagener Apotheke am Markt, Am Markt 23, Steinhagen, 05204/7261

**Mittwoch, 11. September**  
Busch-Apotheke Kesselbrink, Kesselbrink 3, Bielefeld, 0521/64389

**Donnerstag, 12. September**  
AVIE Bahnhof-Apotheke, Münsterstr. 35, Versmold, 05423/8516

**Freitag, 13. September**  
Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, 05201/4989

**Samstag, 14. September**  
Hubertus-Apotheke, Bahnhofstr. 38, Halle, 05201/5161

**Sonntag, 15. September**  
Apotheke an der Universität, Jakob-Kaiser-Str. 3, Bielefeld, 0521/100311

**Montag, 16. September**  
Apotheke am Alten Markt, Alter Markt 2, Bielefeld, 0521/68359

**Dienstag, 17. September**  
Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, Steinhagen, 05204/7675

**Mittwoch, 18. September**  
Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, Borgholzhausen, 05425/1337

**Donnerstag, 19. September**  
Adler-Apotheke, Hauptstr. 92, Bielefeld, 0521/441048

**Freitag, 20. September**  
Hansa-Apotheke, Alleestr. 2, Halle, 05201/3231

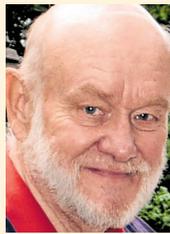
**Samstag, 21. September**  
AVIE Bahnhof-Apotheke, Münsterstr. 35, Versmold, 05423/8516

**Sonntag, 22. September**  
Elefanten-Apotheke, Cheruskerstr. 27, Bielefeld, 0521/9421313

**Ärztlicher Notdienst\* Telefon: 116 117** Angaben der Apotheken ohne Gewähr.  
(\* bei nicht lebensbedrohlichen Situationen, in denen ansonsten der Hausarzt aufgesucht würde)

## Sieben Fragen an...

**Name:** Erich Wehmeier  
**Alter:** 69 Jahre  
**Beruf:** Rentner



**Bei welchem Gericht können Sie auch dann nicht Nein sagen, wenn Sie auf Diät sind?**

Rehragout mit Spätzle und Rotkohl

**Wie lautet der Titel Ihres Lieblingsbuches?**

Da gibt es kein spezielles, aber besonders gern lese ich fundierte historische Publikationen

**Wie heißen die drei CDs, die Sie auf eine einsame Insel mitnehmen würden?**

Kollektionen des US-amerikanischen Musikers Ray Conniff

**Was ist Ihr bevorzugtes Reiseziel?**

Wasserschlösser im weiten Umkreis

**Welchen Film verpassen Sie nie, wenn er im Fernsehen läuft?**

Tatort Münster

**Sie bekommen Gäste von außerhalb. Was muss der Besuch in der Gemeinde unbedingt gesehen/erlebt haben?**

Naturschönheiten im Ortsteil Amshausen

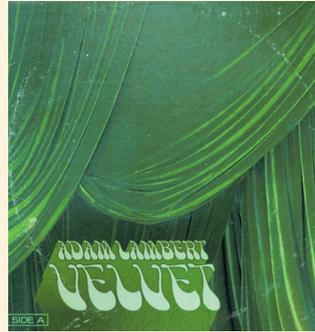
**Bei welchen Gelegenheiten stoßen Sie mit einem Steinhäger an?**

Bei heimatkundlichen Treffen

## Musik-Tipp

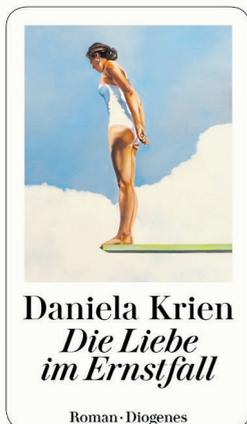
## Adam Lambert – »Velvet (SideA)«

Der internationale Superstar Adam Lambert veröffentlicht im September sein viertes Album »Velvet«. Adam hat auf der EP alle Songs mitgeschrieben. Der Titel »Superpower« wird als Single bereits am 4. September erhältlich sein. Adam Lambert ist derzeit mit Queen unterwegs auf einer großen, ausverkauften Nordamerika-Tournee. Vier Jahre nach der Veröffentlichung seines letzten Albums »The Original High«, das in den USA die Top 3 und in Großbritannien die Top 10 erreichte und weltweit über 3 Millionen Einheiten zählt, steht nun das brandneue Album »Velvet« in den Startlöchern. Mit seinem besonderen Glam-Rock-Flair, dem messerscharfen Humor und der unfassbaren Stimme dürfte auch dieses Album für



begeisterte Hörer sorgen, und natürlich ist auch wieder der ein oder andere Disco-Stamper vertreten. Der »Ghost Town«-Interpret wurde raketartig berühmt, als er 2009 an der achten Staffel von »American Idol« teilnahm. Mit seinem vierten Album beweist er eindrucksvoll, dass er mehr als irgendein Castingshow-Gewinner geblieben ist.

## Lese-Tipp: Daniela Krien – »Die Liebe im Ernstfall«



Daniela Krien  
*Die Liebe im Ernstfall*

Roman · Diogenes

Sie heißen Paula, Judith, Brida, Malika und Jorinde, die Heldinnen in »Die Liebe im Ernstfall«. Sie kennen sich, weil das Schicksal ihre Lebenslinien überkreuzt. Sie sind aufgewachsen in den Grenzen der DDR, nun, nach der Wende, wollen sie alles, bekommen vieles – doch immer sticht der Stachel ihrer Rolle als Frau: Muss man gefallen? Muss man gefällig sein? Ist allein zu sein eine Option, oder ist man nur mit Mann oder Familie eine wirkliche Frau? Und wie kann sie gehen, die Liebe in Zeiten wie diesen? Paula lernt an einem hei-

ßen Sommerabend ihren zukünftigen Mann kennen. Sie heiraten, sie bekommen ein Kind, doch das Kind stirbt, und die uferlose Trauer reißt alles mit sich. Judith, Paulas beste Freundin, eine arrivierte Ärztin, eine kultivierte Frau, sich ihrer selbst gewiss, sucht über den Umweg durchs Bett den Mann zum Leben. Hinter ihrer ironischen Abgeklärtheit steckt der fast mädchenhafte Wunsch nach zärtlicher Liebe. Dann wird sie vom richtigen Mann zum falschen Zeitpunkt schwanger und treibt das Kind heimlich ab. Brida ist Schrift-

stellerin und eine Frau, die alles wollte; die sich aufrieb zwischen der Liebe zu ihren Kindern und der inneren Notwendigkeit zu schreiben. Malika war als Teenager ein vielversprechendes Geigentalent, doch die Hoffnung auf eine große Karriere verlöscht ebenso wie ihre Hoffnung auf Familie und Kinder, als ihr Mann sie verlässt. In dem Moment tritt Jorinde auf. Malikas jüngere Schwester, erfolgreich und interessant, die alles hat, was Malika nicht hat. Sie macht ihrer Schwester ein unerhörtes Angebot.

Ihr Dach aus Meisterhand.

**BRAAS**  
 SYSTEMPARTNER

Ob spitz oder flach,  
 Familie Prohl  
 bringt Qualität  
 auf jedes Dach!

**Prohl** GmbH

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

Kurze Straße 5 • 33803 Steinhagen  
 Tel. 05204 - 9 24 98 02 • www.diedachmeister.de

Steinhagener  
 Landeier

Eier aus  
 Freiland-  
 haltung



**Hof Wißmann**  
 Queller Str. 50

Kartoffeln aus  
 eigenem Anbau

5 kg, 10 kg, 25 kg

Sorten:

Allians, Belana und  
 Solara



33803 Steinhagen  
 Tel.: 0 52 04/88 75 52



**Für ein gutes Gefühl im Zuhause**

**Britta Isermann**  
Ihre persönliche Immobilienmaklerin in Steinhagen und Umgebung

M: 0151 42410061  
T: 05204 924841  
[www.isermann-immobilien.com](http://www.isermann-immobilien.com)

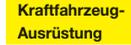


## Maoro KFZ-Technic

**Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister**

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanlangenwartung -reparatur

**Ummelner Straße 38**  
**33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11**

**Sanitär • Heizung • Solartechnik**  
**Alternative Energien**

Christian Friedrichs  
Harsewinkeler Straße 67 • 33803 Steinhagen  
Tel. 05204 6929 • Fax: 05204 2566  
E-Mail: [info@friedrichs-haustechnik.de](mailto:info@friedrichs-haustechnik.de)  
[www.friedrichs-haustechnik.de](http://www.friedrichs-haustechnik.de)



Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

**Optimaler Schutz für Ihr Auto:  
Unsere Kfz-Versicherung mit Leistungsupdate.**

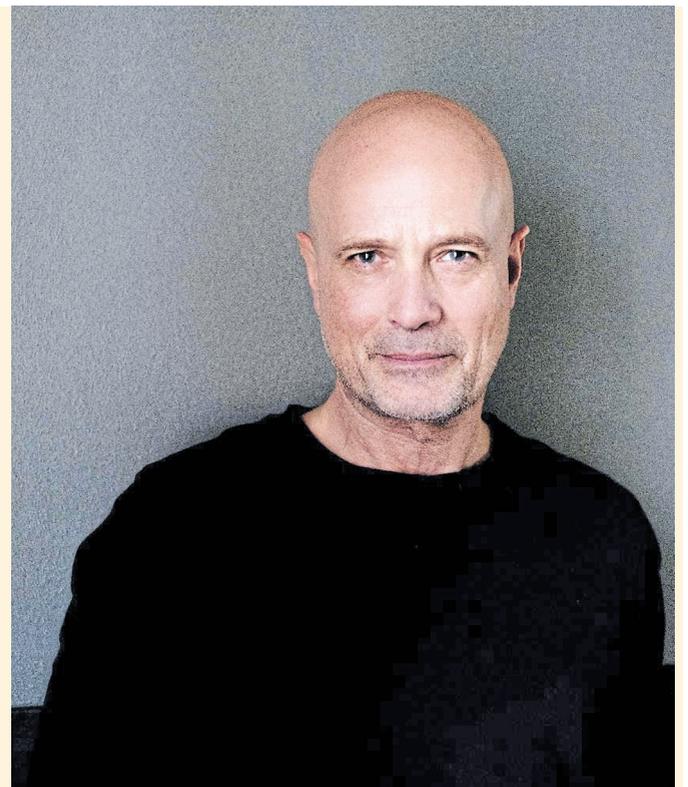


Klaus Redecker



Florian Hartschwager

Ihre Provinzial Geschäftsstelle  
**Redecker & Hartschwager GbR**  
Bahnhofstr. 7, 33803 Steinhagen  
Tel. 05204/5000, Fax 05204/80965  
[redecker-hartschwager@provinzial.de](mailto:redecker-hartschwager@provinzial.de)

**Kommt nach Steinhagen:** Schauspieler Christian Berkel stellt seinen ersten Roman »Der Apfelbaum« vor. FOTO: GERALD VON FORIS

## Berkel liest vor

Schauspieler präsentiert Familienroman

● **Steinhagen** (fja). Dem breiten Publikum ist Christian Berkel als TV- und Kinodarsteller bekannt. Aktuell feiert er sein Debüt als Schriftsteller. Am Samstag, 28. September, stellt er den Roman »Der Apfelbaum« in Steinhagen vor. Karten gibt es ab sofort.

Für den Roman seiner Familie hat der Schauspieler seinen Wurzeln nachgespürt. Er hat Archive besucht, Briefwechsel gelesen und Reisen unternommen. Entstanden ist ein großer Familienroman vor dem Hintergrund eines ganzen Jahrhunderts deutscher Geschichte, die Erzählung einer ungewöhnlichen Liebe.

In Zusammenarbeit mit der Kreissparkasse Halle hat die Volkshochschule Ravensberg die Lesung organisiert, die am 28. September ab 19.30 Uhr in der Schulzentrumsaula stattfindet. Karten können ab sofort in der Geschäftsstelle der VHS Ravensberg, Kiskerstraße 2 in Halle, und in der Buchhandlung Lechtermann, Kirchplatz 26, gekauft werden.

Berlin 1932: Sala und Otto sind 13 und 17 Jahre alt, als sie

sich ineinander verlieben. Er stammt aus der Arbeiterklasse, sie aus einer intellektuellen jüdischen Familie. 1938 muss Sala ihre deutsche Heimat verlassen, kommt bei ihrer jüdischen Tante in Paris unter, bis die Deutschen in Frankreich einmarschieren. Während Otto als Sanitätsarzt mit der Wehrmacht in den Krieg zieht, wird Sala bei einem Fluchtversuch verraten und in einem Lager in den Pyrenäen interniert. Dort stirbt man schnell an Hunger oder Seuchen, wer bis 1943 überlebt, wird nach Auschwitz deportiert.

Sala hat Glück, sie wird in einen Zug nach Leipzig gesetzt und taucht unter. Kurz vor Kriegsende gerät Otto in russische Gefangenschaft, aus der er 1950 in das zerstörte Berlin zurückkehrt. Auch für Sala beginnt mit dem Frieden eine Odyssee, die sie bis nach Buenos Aires führt. Dort versucht sie, sich ein neues Leben aufzubauen, scheitert und kehrt zurück. Zehn Jahre lang haben sie einander nicht gesehen. Aber als Sala Ottos Namen im Telefonbuch sieht, weiß sie, dass sie ihn nie vergessen hat.

# Lange Jahre für die Kreissparkasse im Einsatz

Vorstand bedankt sich bei den Jubilaren für das berufliche Engagement

● **Altkreis Halle (Schau).** Fünf Beschäftigte der Kreissparkasse Halle feierten jetzt ihr Dienstjubiläum. Seit 25 Jahren arbeitet Verena Kroll für das Geldinstitut. Nach einem Studium zur Sparkassenbetriebswirtin ist sie heute als Kreditanalytikerin in der Abteilung Zentrale Kreditbearbeitung tätig.

Seine 40-jährige Betriebszugehörigkeit feierte Heiner Temme, der als stellvertretender Filialdirektor und Kundenberater in der Filiale in Werther tätig ist. Dort ist auch Susanne Niewöhner-Schönberg aktiv, die seit 25 Jahren bei der Kreissparkasse beschäftigt ist, und als Kundenberaterin im Einsatz ist.

Des Weiteren feierten Daniel Burstädt und Jens-Marco Zurmühlen ihr silbernes Dienstjubiläum, beide absolvierten ebenfalls bereits ihre Ausbildung bei der Kreissparkasse Halle. Daniel



**Gratulation zum 25- und 40-jährigen Dienstjubiläum:** Unser Bild zeigt Hartwig Mathmann (Vorstandsvorsitzender), Jens-Marco Zurmühlen, Susanne Niewöhner-Schönberg, Heiner Temme, Verena Kroll, Daniel Burstädt und Henning Bauer (Vorstandsmitglied).

FOTO: KSK HALLE

Burstädt qualifizierte sich zum Sparkassenfachwirt und arbeitet jetzt als Sachbearbeiter in der

Gruppe Betriebswirtschaft. Jens-Marco Zurmühlen leitet die Gruppe PC-Benutzerser-

vice. Der Vorstand bedankte bei einer Feierstunde bei den Jubilaren für den Einsatz.

## DIE „PILLE“ GEGEN HÖRVERLUST

**NEU**

**IN RUHE ZUHAUSE TESTEN:**

- ✓ komplett im Ohr, nahezu unsichtbar
- ✓ Sprachfrequenzen werden verstärkt
- ✓ natürliches Tragegefühl, superleicht
- ✓ Gehörgang bleibt offen und belüftet
- ✓ Automatik plus optionale Handysteuerung
- ✓ die eigene Stimme bleibt natürlich

**HIER ANMELDEN UND TESTEN!**

Vereinbaren Sie einen Termin in der Gerland-Filiale in Steinhagen: Tel. 05204.9251606. Oder schreiben Sie eine E-Mail an: [service@gerland-steinhagen.de](mailto:service@gerland-steinhagen.de)

Wer kennt es nicht – das gute alte Hinter-dem-Ohr-Gerät mit Ohrmuschel und Schallschlauch? Kundenbefragungen zeigen, dass das Lieblingshörsystem der Deutschen nicht hinter dem Ohr, sondern komplett im Ohr getragen wird. Leider waren diese unsichtbaren Im-Ohr-Geräte bisher nur für einen kleinen Teil unserer Kunden geeignet. *Jetzt nicht mehr: Sie sind fast so klein wie eine „Pille“ und doch kleine 2-Wege Hörsysteme.*

### 2-Wege Hörsystem – was ist anders?

Unsere neuesten Hörsysteme können die Lösung für alle Betroffenen sein, die bisher kein normales Hörgerät tragen wollten. Unser neues 2-Wege-Im-Ohr-Hörsystem fördert nicht nur das selektive Sprachverstehen in Gesellschaft, sondern erlaubt weiterhin auch das natürliche Hören. Dank der offenen Versorgung und der guten Belüftung wird das 2-Wege-System als sehr natürlich und angenehm empfunden.

50  
JAHRE

Gerland Hörgeräte  
Bahnhofstraße 19 | 33803 Steinhagen  
[www.gerland.de](http://www.gerland.de)

**Gerland**  
H Ö R G E R Ä T E

## Heidefest am 1. September



Passt: Heidekönigin Tina Uffmann zeigt ihr neues Geschmeide.

FOTO: FRANK JASPER

## Schicker Schmuck für die Königin

### Ring mit Krone

**Steinhagen** (fja). Als Königin kann man gar nicht genug Krönchen haben. Das dachte sich auch Steinhagens scheidende Heidekönigin Tina Uffmann. Bekanntlich dürfen sich die Repräsentantinnen als Dankeschön für die geleistete Arbeit im Namen der Gemeinde Steinhagen ein Schmuckstück aussuchen, das Goldschmied Bernd Strüwe nach den Vorstellungen der Heidekönniginnen anfertigt. Für Tina I. stellte er einen Mini-Krone her, die nicht auf dem Haupt, sondern am Finger getragen wird. Für den nötigen Bling-Bling-Faktor sorgen einige Brillanten. Beim Heidefest bekommt Heidekönigin Tina das Schmuckstück überreicht, bevor am 1. September, 17.30 Uhr, auf der Bühne auf dem Marktplatz ihre Nachfolgerin präsentiert wird. Vorher geht es für sie und ihre Vorgängerin Careen Schimanski noch ins niederländische Ede. Dienstlich versteht sich. Dort wird die Heideweek gefeiert. Auch Kerstin und Joachim Abraham sowie Renate Kampmann reisen mit.

Darüber hinaus haben Mädchen noch die Möglichkeit, eine Heideprinzessin zu werden. Maximal 35 Mädchen können am 1. September dabei sein. Um 11 Uhr treffen sich alle Teilnehmerinnen bei Coiffeur Hop an der Bahnhofstraße 36. Hier stehen dann die Expertinnen mit Kämmen, Bürsten und vielen Ideen für tolle Hochsteckfrisuren bereit. Kurz bevor die neue Heidekönigin präsentiert wird, haben die Heideprinzessinnen ihren großen Auftritt. Um 14.30 Uhr zeigen sie sich auf der großen Bühne auf dem Marktplatz. Anmeldebogen liegen im Salon Hop und im Rathaus, Am Pulverbach 25, aus und stehen auf [www.steinhagen.de](http://www.steinhagen.de) zum Runterladen bereit.

seit 1958

# Elektro-Lüking

[www.elektro-lueking.de](http://www.elektro-lueking.de) GmbH

Waldbadstr. 56 • 33803 Steinhagen/Westf. • Tel. 0 52 04 - 33 33 • [info@elektro-lueking.de](mailto:info@elektro-lueking.de)

Satelliten- und Antennenanlagen • Blitz- und Überspannungsschutz • E-Check • Einbauküchen • Hausgeräte  
Gebäudetechnik • Gefahrenmeldeanlagen • Kundendienst • Photovoltaikanlagen • Wärmepumpen

### TOLLE AUTOS

- Neuwagen
- EU-Neuwagen
- Jahreswagen
- Vorführwagen
- Gebrauchtwagen



[www.autohaus-brinker.de](http://www.autohaus-brinker.de)

### STARKER SERVICE

- Reifenservice
- Inspektion HU/AU
- Unfallabwicklung
- Mietwagen
- Zubehör u.v.m.

**Tel.: 05241/9601-0**



ŠKODA



## Heidefest am 1. September



Ziehen die Blicke auf sich: Die Stelzenläufer vom Bielefelder Stelzentheater Zeus werden erwartet. FOTO: STELZENTHEATER ZEUS

## Hingucker und viel Spaß

Viele Höhepunkte beim Heidefest

**Steinhagen** (BNO). Zur 25. Auflage des Heidefestes hat sich das Team um Organisatorin Petra Holländer einige Höhepunkte einfallen lassen. Unterhaltung für die ganze Familie ist dabei garantiert.

Um 15 Uhr etwa wird »herr H« erwartet. Der selbst ernannte Kinderheld und Familiensoundtrack auf zwei Beinen entert die große Bühne auf dem Marktplatz und lädt zum spaßigen Mitmachkonzert. Für kleine und große Menschen Musik zu machen, ist für ihn das Allergrößte. »Mit Kindern zu arbeiten ist etwas ganz Wertvolles, auch gleichzeitig etwas ganz Sinnvolles und etwas ganz Ehrliches und Direktes und Unmittelbares. Einfach, weil sie mich an die Hand nehmen und mir ihre Sicht auf viele Dinge zeigen«, findet »herr H«. Ausgestattet mit einem Mikro, dicken Boxen für brummende Bässe, den richtigen Tanzschuhen und so einigen Tierchen aus dem herrH-Zoo, wird jedes Konzert zu einer Riesenparty mit Kuschtier-Stagedive und hat alles,

was zu einem ordentlichen Konzertbesuch dazugehört. Sein Auftritt wird von der Kreissparkasse Halle finanziell unterstützt.



Wieder dabei: »herr H« mit seinen Hits. FOTO: MICHAEL ZARGARINEJAD

Für zauberhafte Ansichten sorgt dagegen das Stelzentheater Zeus aus dem benachbarten Bielefeld. Den ganzen Heidefestsonntag über mischen sich die Stelzenläufer unter die Gäste und werden die Blicke nicht nur wegen ihrer Größe, sondern wegen ihrer fantasievollen Kostüme auf sich ziehen.



Nebenan.

Immobilien-KnowHow in direkter Nachbarschaft

Jetzt Termin vereinbaren  
www.am-kirchplatz-immobilien.de



Am Kirchplatz  
IMMOBILIEN

Maklerteam mit Leidenschaft. Bereits seit 1996.

Am Kirchplatz Immobilien GmbH & Co. KG • Kirchplatz 2 • 33803 Steinhagen • Tel. 05204-9252870

Ihr Partner in Sachen  
Elektro-Großgeräte

**Elektro  
Sötebier**  
GmbH & Co. KG



Patthorster Str. 1  
33803 Steinhagen  
Tel.: (0 52 04) 8 70 48-0  
e-mail: info@elektro-soetebier.de

www.elektro-soetebier.de

Elektroinstallation - Elektrofachgeschäft - Küchenstudio

Altgold zu  
Geld machen  
ist einfach.

Lassen Sie Ihr Altgold schätzen.

**Filiale Werther**  
Donnerstag, 05.09.2019, 15 - 17 Uhr

**Filiale Steinhagen**  
Donnerstag, 12.09.2019, 15 - 17 Uhr

**Filiale Borgholzhausen**  
Donnerstag, 19.09.2019, 15 - 17 Uhr

**Sparkassen-Zentrale in Halle**  
Donnerstag, 26.09.2019, 15 - 17 Uhr

Oder zu Ihrem Wunschtermin.

Sprechen Sie uns an und vereinbaren Sie Ihren Termin mit unserem Experten.

Telefon: 05201 893-0  
Internet: kskhalle.de/altgold

Wir sind Ihr professioneller Partner und bieten Ihnen marktgerechte Grammpreise.

Verwandeln Sie Ihr Altgold mit uns in bares Geld. In Kooperation mit der BayernLB bieten wir Ihnen eine kompetente und diskrete Abwicklung mit transparenter Abrechnung.

 Kreissparkasse  
Halle (Westf.)

## Heidefest am 1. September



**Gut gefüllt:** Auf schönes Wetter hoffen die Organisatoren auch bei dieser Auflage. FOTO: SONJA FAULHABER

## Jubel, Trubel, Heidefest

So lautet das Motto der 25. Auflage

**Steinhagen** (son). So ein »runder Geburtstag« ist natürlich etwas ganz Besonderes. Zum 25. Mal wird am 1. September in der Gemeinde das Heidefest begangen. Mit einem abwechslungsreichen Programm soll ab 11.15 Uhr auf dem Marktplatz nicht nur ausgelassen gefeiert werden. Wie bei jeder guten Geburtstagsparty, gibt es auch Geschenke. In diesem Fall bekommen die Besucher die Präsente. Heidefest-Organisatorin Petra

Holländer von der Gemeinde hat 1.000 lilafarbener Armbänder mit dem Motto »Jubel – Trubel – Heidefest« bestellt und das neue Heidefestlogo auf Ansteckern verewigt.

Diese werden am Sonntag großzügig unter den Besuchern verteilt. Ein paar farblich passende Luftballons für die Kleinen dürfen dabei natürlich nicht fehlen. Darüber hinaus haben von 13 bis 18 Uhr viele Geschäfte geöffnet.

## Das Programm

10 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

11.15 Uhr Offizielle Eröffnung durch Bürgermeister Klaus Besser und die amtierende Heidekönigin Tina I.

11.30 Uhr Konzert mit home brass

13 Uhr Auftritt der Mädchensinggruppe der Musikschule TON

13.30 Uhr Der KCCF zeigt sein Showprogramm

14.30 Uhr Die Heideprinzessinnen präsentieren sich

15 Uhr Kindermitmachprogramm mit »herrn H«

16.15 Uhr Auftritt des Indiefolk-Orchesters Von Weiden

17.30 Uhr Krönung der neuen Heidekönigin durch den Bürgermeister

18 Uhr Jumping-Vorführung mit Claudia Dammeyer



**Stimmungsgarant:** Das vielköpfige Indiefolk-Orchester Von Weiden tritt in diesem Jahr beim Heidefest auf. FOTO: PRIVAT

HEIDEFEST  
STEINHAGEN

No 25

Am 1. September 2019 erwartet Sie:  
Kinderspaß, Tanz, Musik, die Krönung der neuen Heidekönigin,  
Kulinarisches, Begegnungen und vieles mehr rund um den Ortskern!  
Verkaufsoffener Sonntag von 13:00 - 18:00 Uhr



Gemeinde  
**WERKE**  
Steinhagen



in Westfalen  
**Steinhagen**  
seit 1258



JUBEL  TRUBEL  HEIDEFEST



Foto: HK

## Verkaufsoffener Sonntag von 13 bis 18 Uhr

### Das Programm

Ab 9 Uhr Flohmarkt für Kinder am Kirchplatz

Ab 13 Uhr Spiel und Spaß mit dem Spielmobil

13 bis 18 Uhr Die Gemeindebibliothek hat geöffnet. »Die 4 Re-  
dezeichen« lesen um 14 und 16 Uhr aus ihren Hörspielen vor

#### Ganztägig:

Das Historische Museum präsentiert im Schlichte-Carree  
alles Wissenswerte rund um das Thema Flachs

Die Bürgerkomitees, der Förderverein der Musikschule TON  
sowie der Förderverein Nationalpark Senne stellen sich vor

Die Landeskirchliche Gemeinschaft beteiligt sich  
mit einem Stand

Der AWO-Ortsverband präsentiert seine  
100-jährige Geschichte

Der Heimatverein Steinhagen backt Püfferchen



Gekrönte Häupter: Die Heideköniginnen.

FOTO: GEMEINDE STEINHAGEN



Junge Stimmen: Die Talente aus der Musikschule TON geben ein klei-  
nes Konzert auf dem Marktplatz.

FOTO: MUSIKSCHULE TON



Niedlich: Die Heideprinzessinnen präsentieren sich auch dieses Mal wie-  
der auf der großen Bühne.

FOTO: JONAS DAMME



Gemeinde  
WERKE Steinhagen

JUBEL  TRUBEL  HEIDEFEST

  
in Westfalen  
**Steinhagen**  
seit 1258

Vom 30. August -  
01. September 2019  
erwartet Sie der  
Steinhagener Weinmarkt!  
Genießen Sie unsere tollen  
Weine und leckeren Speisen  
auf dem Marktplatz mit  
Live Musik auf der Bühne.  
Am Sonntag, den 01.09.19  
ist der Höhepunkt das  
Heidefest!

Große Losaktion zum Heidefest am 01. September!

Jedes Los gewinnt!\*



**Wandelbar**  
Mode & mehr

Bahnhofstraße 10 · 33803 Steinhagen  
Tel.: 05204/ 870 1350

\*Reduzierte Ware und Gutscheine sind von Rabattgewinnen ausgenommen.  
Gewinn Gutscheine können nur am Aktionstag selbst eingelöst werden.

**CECIL**  
EST. 1989

soyaconcept®

Street One

**ROBELL**

Taschen  
Tücher  
Schmuck  
Accessoires

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
am 31. 8. 2019 von 13.00 bis 18.00 Uhr

**NEUMANN**

**Physio · Sport · Relax**

**A. NEUMANN Heilpraktiker (Physiotherapie)**

Am Markt 19 · 33803 Steinhagen  
Telefon 05204/88 98 94 · www.neumann-physio.de



**Bestrickt in den Herbst!**  
Die aktuellen Herbst-/Wintergarne, dazu Anleitungen und eine kompetente Beratung finden Sie jetzt bei uns.

**Aktion zum Heidefest**  
**Strumpfstickgarn Meilenweit mit Baumwollanteil**  
jetzt 3 Knäuel mitnehmen - nur 2 bezahlen!

**Ab September sind wir für Sie da:**  
Mo., Di., Do. + Fr. 10–13 Uhr u. 15–18 Uhr  
Sa. 10–13 Uhr, mittwochs geschlossen

Doris Strothmann · Brinkstraße 5 · Eingang Marktplatz Steinhagen · Tel. 75 33 · doris.strothmann@die-wollstube.de

*Heidefest – Sonntag, 1. 9. 2019, verkaufsoffen von 13 bis 18 Uhr*



**SPECHT**

SPECHT Sonnenschutztechnik  
Steinhagen · 05204 91 32-0

**An heißen Tagen ist der schönste Platz stets kühl.**

Markisen, Jalousien, Rollos & mehr in bester Qualität.

**NEU:**

wir-lieben-schatten.de

## Gemütlicher Weinmarkt



**Unter freiem Himmel:** Auf dem Weinmarkt werden wieder zahlreiche edle Tropfen sowie delikate Speisen angeboten.

FOTO: FRANK JASPER

## Gaumenfreuden auf dem Weinmarkt

Vom 30. August bis zum 1. September

Steinhagen (BNO). Edle Tropfen, leckeres Essen und nette Gespräche unter freiem Himmel. Der Weinmarkt bietet dafür die genau richtige Kulisse.

Am Freitag, 30. August, 17 Uhr, geht es los auf dem Marktplatz. Offiziell eröffnet wird der Weinmarkt um 19 Uhr von Bürgermeister Klaus Besser und Heidekönigin Tina I. Im Anschluss wird spanische Live-Musik auf der Bühne geboten.

Am Samstag, 31. August, laden das Fleischereifachgeschäft Haskenhoff, Lebensmittel Uhlemeyer und das Team vom Hotel-Restaurant Graf Bernhard 1344 ab 12 Uhr zum Weinmarkt ein. Ab 18.30 Uhr bietet die Band Saitenspringer Unterhaltungsmusik. Am Sonntag, 1. September, startet der Weinmarkt um 11 Uhr, quasi zeitgleich mit dem Heidefest. Speisen und Getränke sind dann bis etwa 19 Uhr zu haben.

Eine ganze Reihe erlesener Weine bringen die Gastgeber auf den Marktplatz mit. Am Graf-Bernhard-Stand ist unter

anderem Grauer Burgunder vom Weingut Kaiserstühler zu haben.

Das Uhlemeyer-Team verwöhnt die Gäste unter anderem mit spanischem Merlot und zu Haskenhoffs Angebot zählt auch ein Rioja Reserva.

Zudem sind Mixgetränke wie Hugo und Aperol Spritz zu haben.

Zur Kaffezeit wird Pflaumenkuchen mit Sahne und Kaffee und Kuchen serviert.



**Weinmarkt und Heidefest:** Im vergangenen Jahr stießen Petra Holländer sowie Thomas Uhlemeyer und Peter Krebs auf ein gelungenes Wochenende an.

FOTO: BIRGIT NOLTE

# Männer laden zum Mitmachkonzert

Am 7. September im Johannes-Busch-Haus

● **Steinhagen** (son). Das Lied vom fehlenden Nachwuchs – das können auch die Mitglieder des Männerchores Amshausen anstimmen. Doch anstatt zu resignieren, haben sich die Sänger etwas Neues einfallen lassen: mitmachen statt konsumieren.

Um das zu erreichen, wurde nicht nur das Konzept des nächsten Konzertes umgestellt, es wurden auch im Vorfeld 250 Hefte mit den beliebtesten Volksliedern gedruckt. Vom »Westfalenlied« bis zum Klassiker »Hoch auf dem gelben Wagen« findet sich hier alles, was Spaß macht und leicht zu singen ist. Diese Hefte gibt es beim Konzert am 7. September im Johannes-Busch-Haus für alle Besucher.

Unter dem Motto »Chor trifft Volkslied« laden die Amshausener zum musikalischen Nachmittag ein. Anders als bisher werden die Gäste dabei aber nicht nur sitzen und den Klängen der Männerstimmen lauschen, ihre eigene Singstimme

ist gefragt. „Wir wollen immer abwechselnd singen“, erläutert Bernd Westmeyer das Konzept.

Ziel des neuen Konzeptes ist es, den Besuchern mit einer gewissen Leichtigkeit vor Augen zu führen, dass Singen Spaß macht und nicht schwierig ist. „Vielleicht hat der ein oder andere ja Lust, irgendwann Teil des Chores zu werden“, so Bernd Westmeyers Hoffnung. Wem die Lieder im Heft gefallen, der kann dieses gegen eine kleine Schutzgebühr natürlich auch käuflich erwerben und mit nach Hause nehmen. Der musikalische Nachmittag findet am Samstag, 7. September, ab 15.30 Uhr im Johannes-Busch-Haus statt. Einlass ist eine halbe Stunde vorher. Die Karten kosten acht Euro inklusive eines Pausengetränks und können bei allen Chormitgliedern oder direkt bei Bernd Westmeyer, ☎ (0 52 04) 25 49, erworben werden. Eine Tageskasse ist ebenfalls eingerichtet.



**Neues Konzept:** Horst Eilers (links) und Bernd Westmeyer freuen sich über das neue Konzept des miteinander Singens, das der Männerchor künftig umsetzt. Die Liederhefte dafür sind gerade frisch aus der Druckpresse gekommen. FOTO: SONJA FAULHABER



**Astrid Schütze**  
IMMOBILIEN

**für Haus und Hof in Stadt und Land.**

Fon: 05425 - 932 588 / Mobil: 0176 - 232 811 19  
[www.astrid-schuetze-immobilien.de](http://www.astrid-schuetze-immobilien.de)



**Hellweg**  
Apfelfest

- ☞ 10% Rabatt Schuh-Abwrackprämie (räumen Sie Ihren Schuhschrank auf)
- ☞ Großes Gewinnspiel Hauptgewinn: 1 Schrittzähler
- ☞ Kinderhüpfburg

☞ „Alt gegen Neu“  
**Freitag, 27. September**  
**9:00 bis 19:00 Uhr**

**1 Stück frischer Apfelkuchen mit Sahne & Kaffee 1,- €**

Carl-Severing-Straße 97, 33649 Bielefeld-Quelle

## BAUMHÜTER Tor- u. Türanlagen

Horststr. 31 – 33803 Steinhagen – Tel.: 05204 - 5449

**Das ist Komfort!**



**Garagentor- und Haustür-Modernisierungen inklusive aller Handwerkerleistungen, schnell und sauber an einem Tag!**

**Besuchen Sie uns im Internet unter:**  
[www.baumhueter-kg.de](http://www.baumhueter-kg.de)



A

### LA BIOSTHETIQUE

**Öffnungszeiten:** Di, Mi, Do: 9:00 – 18.00 Uhr  
Fr: 8:00 – 18.00 Uhr  
Sa: 7:00 – 13.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung

**Hairstyling  
Hochzeitsfrisuren  
Makeup  
Typberatung**

## nja Frank

Fon: 05204 - 800144    Rote Erde 39  
33803 Steinhagen  
[FrisurenAnjaFrank@t-online.de](mailto:FrisurenAnjaFrank@t-online.de)

Caféhaus Steinhagen  
Woerdener Straße 3  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 | 92 56 55

www.konditorei-welpinghus.de  
info@konditorei-welpinghus.de  
Besuchen Sie uns  
auch auf facebook 

**WELPINGHUS**  
Bäckerei | Konditorei

**15 Jahre**  
in Steinhagen

**02.-08. September 2019**

Unser Jubiläumsangebot für Sie:

- Jubiläumsbrot für nur 3,15 €
- Jubiläumsplundergebäck für nur 1,15 €
- 5 Patthorster Landjungs + 1 geschenkt

Telekommunikation  
**Schubert** PARTNER 

BERATEN IM NETZ. BESTENS BERATEN IM BESTEN NETZ. SEID #DABEI. SEID #DABEI.

Ihr Telekom Partner in Steinhagen ...

bietet umfassende Beratung für alle Produkte der deutschen Telekom!

Mobilfunk. Festnetz. Internet. Congstar.

**WIR BIETEN SERVICE RUND UMS HANDY!**

Telekommunikation  
**Schubert**

Internet | Mobilfunk | Festnetz

PARTNER 

Woerdener Str. 12 | 33803 Steinhagen | TEL. 0 52 04.8 00 30 77 | EMAIL tk.schubert@t-online.de  
Öffnungszeiten: Mo/Di/Do/Fr 9 Uhr – 18.30 Uhr, Mi 9 Uhr – 13 Uhr und Sa 10 Uhr – 13 Uhr

ANZEIGE

## Frisch und regional

Biohof-Mobil liefert bis an die Haustür

Obst und Gemüse in gesunder Bio-Qualität, frisch in der Region geerntet und nachmittags oder am nächsten Morgen ausgeliefert – dafür steht das Biohof-Mobil Meyer zu Theenhausen. Das Angebot überzeugt zudem durch seine Flexibilität.

Gemüse, Kartoffeln, Getreide, Obst, Eier, Brot, Käse sowie Milch- und Trockenprodukte sind im Sortiment. Vorwiegend stammen sie von Biolandhöfen aus der Region wie etwa dem Biolandhof Meyer zu Theenhausen in Werther. Bei den Obst- und Gemüsezusammen-

stellungen wird vorrangig auf saisonale und regionale Sorten gesetzt. Auf die Wünsche und den persönlichen Geschmack der Kundschaft wird bei der Zusammensetzung der Biokiste natürlich Rücksicht genommen. „Einzelsorten können vor der Lieferung getauscht werden. Auch Änderungen bei der Menge sind möglich“, erläutert Jörg Meyer zu Theenhausen. Am einfachsten lernen Interessenten das Angebot durch die vierwöchige Schnupperkiste kennen. Kontakt: ☎ (0 52 04) 89 01 55, info@biohof-mobil.de und im Internet: biohofmobil.de.



**Biohofmobil:** Jörg Meyer zu Theenhausen vor dem gleichnamigen Biolandhof in Werther.

FOTO: BIRGIT NOLTE

## Führung nach Dornberg

Wanderung über den Teuto

● **Steinhagen** (fja). Vor 1334 wanderten die Steinhagener Kirchgänger sonntags über den Berg zur Kirche in Dornberg. Zwar gab es schon eine Marienkapelle in Steinhagen, der Pfarrer aus Dornberg hielt dort aber nur gelegentlich einen Gottesdienst. Also machten sich die Gläubigen auf den Weg, um dem Gottesdienst auf der anderen Seite des Teutoburger Waldes beizuwohnen. Margret Krullmann kennt die Strecke und bietet am Sonntag, 15. September, eine Führung auf dem alten Kirchweg an. Der Weg ist ungefähr sieben Kilometer lang. Start ist um 10.30 Uhr an der Dorfkirche Steinhagen.

Margret Krullmann hat einige interessante Haltepunkte organisiert. In Kirchdornberg nimmt der Vorstand des Heimatvereins Dornberg die Teilnehmer in Empfang und informiert rund um den in 2018 eröffneten Bergmannsweg geben. Um 13 Uhr wird dann die Peterskirche besichtigt. Im Anschluss geht es in die Heimatstube zu Kaffee und Kuchen.

Anmeldungen zu dieser Stadtführung nimmt Margret Krullmann ab September unter ☎ (0 52 04) 8 08 35 oder per Mail an margret.krullmann@t-online.de an. Die Wanderung findet nur bei trockenem Wetter statt.

**MATRATZENHYGIENE  
KÖLKEBECK**  
POTEMA FACHBETRIEB

Tel. 05201/663730

Reinigung vor Ort

www.matratzenhygiene-koelkebeck.de  
Ringstraße 34, 33790 Halle (Westf.)

**Matratzenreinigung  
Teppich - Trocken - Reinigung  
Polsterreinigung**

**Orthopädische  
Einlagen**

Jeden Dienstagnachmittag im  
termin: **SCHUHHAUS** Tel. 0521 451542  
**HELLWEG**  
33649 Bielefeld-Quelle

**Tischlerei  
Klemp & Schlichting**  
Meisterbetrieb

Patthorster Straße 115 a  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 - 92 511 35  
Telefax 0 52 04 - 92 511 37  
info@klemp-schlichting.de  
www.klemp-schlichting.de

Fordern Sie uns (an)!

**Wolfgang Klemp**  
Tischlermeister  
(01 75) 4 38 56 72

**Mark Schlichting**  
(01 75) 4 38 48 32

Unsere Leistungen:

- Innenausbau
- Möbelbau
- Sonderanfertigungen
- Reparaturservice
- Fenstermontage
- Verlegung von Laminat & Fertigparkett

Das Extra vom  
**Daller Kreisblatt**

**Steinhagener  
Schaufenster**

Haben Sie keine aktuelle  
Ausgabe erhalten?  
Dann melden Sie sich  
unter Tel. 05201 - 15 115.

## Regelmäßige Termine

### Montag

**9.30 Uhr** Vormittagswanderung der Damen des Heimatvereins Amshausen  
**10 Uhr** Rollatortraining im Dietrich-Bonhoeffer-Haus/Bürgerpark  
**18 Uhr** Frauen-Lauftreff der LAC Steinhagen, Treffpunkt: Parkplatz Grundschule Steinhagen  
**18.30 Uhr** Übungsabend des Skatvereins »Wacholderasse« im Heimathaus; Kontakt: J. Albrecht, ☎ (05204) 7573  
**19.30 Uhr** Chorprobe des Kirchenchors im Pfarrheim St. Hedwig  
**19.45 Uhr** Probe Blockflötenensemble Pfiffikus, Alte Dorfschule, Brockhagen

### Dienstag

**9 Uhr** Café im Familienzentrum, Brockhagener Straße 20  
**9.30 Uhr** Vormittagswanderung des Heimatvereins Amshausen  
**10.45 Uhr** Leichtes Yoga auf dem Stuhl für Senioren, Treff.Punkt Apfelstraße  
**14 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus; Spielnachmittag  
**14 Uhr** Gymnastik der AWO in der Grundschule Steinhagen  
**14.45 bis 15.30 Uhr** Probe des Kinderchores »Ohrwürmer«, Bonhoeffer-Haus  
**15.45 bis 16.30 Uhr** Probe der Kinderkantorei I  
**16.15 bis 17 Uhr** Kinderkantorei II, Bonhoeffer-Haus  
**16.30 bis 17.30 Uhr** Telefonische Rheumaberatung der Rheuma-Liga, ☎ (0 52 01) 82 79 71 94  
**17 Uhr** Jugendtraining des Schachclubs Steinhagen im Heimathaus  
**18 Uhr** Training des Schachclubs Steinhagen im Heimathaus  
**18.45 Uhr** Chorprobe des jungen Chores »4laut«, Pfarrheim St. Hedwig  
**19 Uhr** Chorprobe des Männerchores Amshausen in der »Steinhägerquelle«, B 68  
**19 Uhr** jeden ersten Dienstag im Monat, Selbsthilfegruppe »Zuversicht nach Krebs«, Heimathaus, Siegfried Keil, ☎ (0 17 1) 838 31 01, (0 52 04) 8 70 56 56

### Mittwoch

**9 Uhr** Flotte Gymnastik im Treff.Punkt; Apfelstraße 36, ☎ (0 52 04) 9 12 52 80  
**9.30 Uhr** Computer-Einführungskurs; Kontakt: ☎ (0 52 04) 92 59 70, Begegnungsstätte am

Bonhoeffer-Haus  
**18+19.45 Uhr** Yoga im Treff.Punkt, Apfelstraße 36  
**18.30 Uhr** Sportabzeichenabnahme im Cronsbachstadion  
**20 Uhr** Bibelgesprächskreis, LKG, Bahndamm 17

### Donnerstag

**9 Uhr** Vormittagswanderung (Rentner) des Heimatvereins Amshausen  
**9.30 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus; Computer-Bildbearbeitung, Kontakt: ☎ (0 52 04) 92 59 70  
**10 Uhr** Tanzgruppe »Der fröhliche Kreis«, Treff.Punkt, Apfelstraße  
**10 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus; Gymnastik für jeden Tag  
**14 Uhr** Wochenmarkt auf dem Marktplatz  
**15 bis 17 Uhr** Besichtigung im Historischen Museum, Kirchplatz  
**15 bis 18 Uhr** »Der Laden«, Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel vom Ratzeffummel-Mobil, Am Markt 19  
**15 bis 17 Uhr** Künstlergalerie im Schlichte-Carree ist geöffnet, auch Samstag 11 bis 13 Uhr  
**15.30 bis 17.30 Uhr** Sprechzeit der Rheuma-Liga, Stettiner Straße 27, ☎ (0 52 01) 82 79 77 94  
**16.45 Uhr** Jungchar (8-12 J.),  
**18 Uhr** TEA-Time (12-13 J.),  
**18.30 Uhr** Teenkreis (13-16 J.), LKG Bahndamm 17  
**18 bis 19 Uhr** Jugendchor im Bonhoeffer-Haus  
**19.30 Uhr** Chorprobe des Männerchores »Belcanto« im Musikraum der Realschule  
**19.30 Uhr bis 21.15 Uhr** Chorprobe Kantorei, Dietrich-Bonhoeffer-Haus  
**20 Uhr** Turnen der Landfrauen Sporthalle Laukshof

### Freitag

**9 Uhr** Krabbelkids I  
**10.30 Uhr** Krabbelkids II, AWO-Familienzentrum/Kita Rostocker Straße  
**15 Uhr** Tänze aus aller Welt im Bonhoeffer-Haus  
**19.30 Uhr** Jugendkreis (im Alter ab 16 Jahren), LKG Bahndamm 17  
**20 bis 21.30 Uhr** Posaunenchor, Dietrich-Bonhoeffer-Haus

### Samstag

**14 Uhr** Training des Schachclubs, Heimathaus  
**15 bis 17 Uhr** Besichtigungen im Historischen Museum

**robert Meise**

ZIMMEREI  
INNENAUSBAU  
FACHWERKBAU  
HOLZRAHMENBAU

Robert Meise GmbH  
Körnerstraße 2  
33803 Steinhagen  
Telefon 05204 - 3804  
Telefax 05204 - 89632  
Mobil 0171 - 5866798  
info@zimmerei-meise.de  
www.zimmerei-meise.de

**KFZ** Meisterbetrieb  
**Rüdiger**  
Holz-Jürgen  
www.ruediger-kfz.de

Queller Straße 8a  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 99 86 96  
www.ruediger-kfz.de

- ☑ Kfz-Reparatur
- ☑ Wartung
- ☑ Service
- ☑ Unfallschäden-Instandsetzung
- ☑ An- und Verkauf
- ☑ TÜV
- ☑ Abgasuntersuchung
- ☑ Reifendienst
- ☑ Klimaanlage-Service

Jetzt zum Klima-  
anlagen-Check!

**Stuthe**  
Metallbau · Bauschlosserei

Individuelle  
Lösungen für  
Jedermann!

Waldbadstraße 74-76  
33803 Steinhagen  
Telefon (0 52 04) 39 91  
Telefax (0 52 04) 8 91 02  
www.metallbau-stuthe.de

## Wir lieben Steinhagen!



Gewerbefläche im EG eines Wohn-/Geschäftshauses, ca. 94 m<sup>2</sup> Nfl., verfügbar ab 1.1.2020, mtl. 611 € kalt zzgl. NK, diverse Stellplatzmöglichkeiten, 1,79 MM inkl. 19% MwSt. Provision

\*Bedarf, Gas, Endenergiebedarf 156,70 kWh/(m<sup>2</sup>·a), Endenergieverbr. 153,80 kWh/(m<sup>2</sup>·a), Bj. 1957, E\*

Wir kaufen auch selbst!



Stracke Immobilien   
AN DER KUNSTHALLE

Artur-Ladebeck-Straße 6 – 33602 Bielefeld – 0521 / 770 19 440  
www.stracke-immobilien.de



## NORBERT KÖLPIN

Glashandel · Fenstertechnik  
Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld  
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52  
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de

## HK LESERSERVICE



### Die Welt des Steinhägers

- Das umfassende Buch zur Historie des weltberühmten „Steinhägers“
- Über 100 Seiten Steinhäger-Geschichte
- Über 400 Fotos von damals bis heute

14,95 €



Dieses und weitere Angebote finden Sie in den HK-Geschäftsstellen  
Rosenstraße 15, Halle | Freistraße 3, Borgholzhausen | Berliner Straße 1, Versmold  
sowie bei Büro & Schule Leidinger, Brinkstraße 7, Steinhagen  
und Schreibwaren Ellerbrock, Alte Bielefelder Str. 2, Werther

## Veranstaltungen

### Freitag, 31. August

**17 Uhr** Start des Weinmarktes auf dem Marktplatz. Am Samstag, 31. August, ab 12 Uhr und Sonntag, 1. September, ab 11 Uhr.

### Sonntag, 1. September

**11.15 Uhr** Offizielle Eröffnung des Heidefestes auf dem Marktplatz.

### Montag, 2. September

**14.30 Uhr** Treff.Punkt Apfelstraße, Matthias-Claudius-Haus, Handarbeiten mit Uschi Kreuzt und Hildegard Varchmin (14-tägig).

### Dienstag, 3. September

**14 Uhr** Fahrradfahren der älteren Generation ab Dietrich-Bonhoeffer-Haus. Kontakt: Christel Rentzsch, ☎ (0 52 04) 80 03 00.

### Mittwoch, 4. September

**15 Uhr** Handarbeiten der Landfrauen, Treff.Punkt Apfelstraße, Matthias-Claudius-Haus (14-tägig).

### Donnerstag, 5. September

**15 Uhr** Kontakt-Café in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus. Austausch mit der Stadtführerin Margret Krullmann zum Thema »Auf historischen Spuren von Steinhagen«. Kontakt: Pfarrer Christhard Greiling, ☎ (05 21) 33 97 39.

### Samstag, 7. September

**13 bis 16 Uhr** Die evangelische Kindertagesstätte am Waldbad lädt zum Second-Hand-Basar ins Dietrich-Bonhoeffer-Haus, Brockhäger Straße 34. Schwangere mit Mutterpass dürfen bereits ab 12 Uhr kommen. Es werden Herbst- und Winterkleidung von Größe 50 bis 170 angeboten, aber auch Kinder- und Schwangerschafts-Kleidung, Karnevalskostüme, Spielwaren, Bücher und vieles mehr. Außerdem ist eine Cafeteria eingerichtet.

**15.30 Uhr** Musikalischer Nachmittag mit dem Männerchor Amshausen unter dem Titel »Chor trifft Volkslied« im Johannes-Busch-Haus, Waldbadstraße 33.

### Dienstag, 10. September

**17 Uhr** Der Heimatverein Amshausen lädt zum Spielesonntag in der Begegnungsstätte Alte Feuerwehr.

### Mittwoch 11. September

**16 Uhr** Im Filmcafé im Dietrich-Bonhoeffer-Haus wird die Tragikomödie »Urlaub mit Mama« gezeigt. Ab 15.15 Uhr wird Kaffee und Kuchen serviert.

### Donnerstag, 12. September

**15.30 Uhr** »Offenes Singen« im Treff.Punkt Apfelstraße im Matthias-Claudius-Haus.

### Donnerstag, 19. September

**12 Uhr** Gemeinsames Mittagessen in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus. Auf der Speisekarte: Rouladen, Rotkohl und Salzkartoffeln sowie Vanillepudding mit Kirschen zum Dessert. Anmeldung bei Liane Schiermeyer unter ☎ (0 52 04) 52 16.

### Samstag, 5. Oktober

**14 bis 16.30 Uhr** Die AWO-Kita Rostocker Straße lädt zum Flohmarkt. Angeboten werden nach Größen vorsortierte Baby-/und Kinderbekleidung für Herbst und Winter in den Größen 50/56 bis 164/170, sowie Spielzeug, Babyausstattung und weitere Produkte rund ums Kind. Außerdem ist eine Cafeteria eingerichtet.

## BUDDE GRABMALE

Besuchen Sie Deutschlands größte Grabmalausstellung  
in 48231 Warendorf, Splieterstraße 41, Tel. 02581 3076

Ihr Steinmetz für den Friedhof in Steinhagen und Umgebung.



Jetzt KOSTENFREI unseren 188-seitigen Katalog anfordern.

Lieferung im Umkreis von 100 km ohne Aufpreis!

www.budde-grabmale.de

# »Mutter Kulturwerk« ist 90 geworden

Helga Godt blickt auf ein pralles Leben zurück

● **Steinhagen** (hego). Sie hob das Kulturwerk aus der Taufe und engagierte sich viele Jahre in der Steinhagener Politik. Jetzt ist Helga Godt 90 Jahre alt geworden.

„Ich bin am Rockzipfel meiner Mutter in der kulturschaffenden Szene in Bielefeld groß geworden, war immer mittendrin und wünschte mir, ein wenig davon auch auf das Land zu bringen“, sagt Helga Godt. So entstand das Kulturwerk Steinhagen im Jahr 1971. Helga Godt war Begründerin, Vorsitzende und stellte 38 Jahre lang – bis 2009 – das jährliche Programm zusammen. Jetzt ist »Mutter Kulturwerk« 90 Jahre alt geworden, bei guter Gesundheit erinnert sie sich gern zurück.

In Bielefeld geboren zog es sie nach dem Abitur zum Studium der Sprachen nach Heidelberg. „Mein Berufsziel war Diplom-Dolmetscherin für romanische Sprachen, Englisch und Deutsch“, erinnerte sie sich. Auf einem der legendären Bälle der angehenden Mediziner lernte sie ihren Mann Dr. Klaus Godt kennen. Er kam aus der Nachbarschaft ihres elterlichen Wohnortes, aus Steinhagen.

Nach dem Studium übernahm Klaus Godt die Praxis seines Vaters in Steinhagen. „Und wir zogen aus meiner Sicht auf das Land, abgeschnitten von der großen Kultur“, erzählt Helga Godt und berichtet, dass sie als Oberschülerin Vincent Böckstiegel in Werther persönlich kennen gelernt habe. „Ein



**Viele Theaterleute und Musiker nach Steinhagen geholt:** Helga Godt erinnert sich immer gerne an die Zeit, in der sie das Programm für das Kulturwerk Steinhagen organisiert hat. Hier blättert sie in einem Programmheft aus der Spielzeit 2001/2002. FOTO: HERBERT GONTEK

aufregender Mensch, der für unsere Schulklasse damals fast einen Tag lang über sein Leben und seine Kunst referierte. Daraus wurde für mich eine Verbindung bis zu seinem Tode“, schildert sie bewegt. All das habe sie angetrieben, den Menschen in Steinhagen ein Stück der kulturellen Schaffenskraft vor Ort anzubieten. „Klassische Konzerte, Operette, Oper, Schauspiel – wir haben alles probiert, was auf unserer Bühne zunächst im Dietrich-Bonhoeffer-Haus, später in der Aula des Schulzentrums möglich war“, beschreibt Helga Godt die damalige Entwicklung und fügt hinzu: „Mein inzwischen ver-

storbener Mann hatte das Ohr am Volk, befragte dann immer die Patienten, wie ihnen die jeweiligen Aufführungen gefallen haben.“

„Die Zeit war so wunderbar, denn nach den Auftritten haben wir die Künstler zu uns nach Hause eingeladen. Mein Mann war Jäger, wir hatten immer reichlich Wild in der Truhe, und dann habe ich für die hungrigen Musiker oder Theaterleute gekocht. Daraus sind viele lang anhaltende Verbindungen entstanden“, freut sich Helga Godt.

„Mit der Kommunalpolitik wollten wir aus Zeitgründen eigentlich nichts zu tun ha-

ben, aber der damalige Bürgermeister Rudi Wolf überredete meinen Mann, für die UWG zu kandidieren. Er holte seinen Wahlkreis direkt, war dann 15 Jahre im Rat, später war ich ebenfalls 15 Jahre für die Unabhängigen in der Gemeindevertretung“, beschreibt sie ihre Politikarriere. Für ihre Verdienste um das Gemeinwohl erhielten die Godts das Bundesverdienstkreuz. Er wirkte an der Gründung des Altenzentrums mit, sie leistete unermüdlich kulturelle Arbeit.

Immer noch gepflegt wird ihr „Mädchenkreis“ aus der Schulzeit, inzwischen stark geschrumpft. „Wir halten den Kontakt und das tut gut“, sagt Helga Godt. Gefeierte wurde im familiären Rahmen. Ihre beiden Kinder und die fünf Enkelkinder mit Anhang reisten an.

## Kulturwerk

Am Samstag, 14. September, präsentiert das Kulturwerk seine nächste Veranstaltung. Ab 20 Uhr präsentieren die Jungen Sinfoniker ein Konzert für Orchester und drei Schlagwerker. Karten gibt es im Vorverkauf in den Räumen der Kreissparkasse, Am Pulverbach 36, im Internet unter [www.kulturwerk-steihagen.de](http://www.kulturwerk-steihagen.de) sowie an der Abendkasse im Schulzentrum.



**Martin Knabe**  
Der Knabe für's Grüne

Baumpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur

Lise-Meitner-Straße 3 · 33803 Steinhagen

052 04-92 15 06

info@martin-knabe.de



Ihr Experte für  
Garten & Landschaft

[www.martin-knabe.de](http://www.martin-knabe.de)



## Kreativ unterm Carport

Die Mitglieder der »CreARTiv«-Gruppe treffen sich regelmäßig bei Workshops

● **Steinhagen** (BNO). Wie gut, dass sich Carports so leicht in Ateliers umfunktionieren lassen. Einfach das Auto umparken – schon ist Platz für überdachte Kreativität.

Bei Annette Meier haben sich die Mitglieder der „CreARTiv“-Gruppe an diesem Wochenende zum Workshop versammelt. Zehn Mitglieder, die sich sonst regelmäßig in der Begegnungsstätte Alte Feuerwehr in Amshausen treffen, sind gekommen.

Im Mittelpunkt steht ein ganz besonderer Werkstoff: Es wird mit Speckstein gearbeitet. „Der Stein gibt durch seine Maserung sehr viel vor“, be-



**Gemeinsam kreativ:** Grazyna Pankowska (von links), Barbara Steiner, Renate Runge, Annette Meier, Anne Kleyer und Wolfgang Milting. FOTOS: BIRGIT NOLTE

richtet Wolfgang Milting davon, dass das Motiv durch den natürlichen Wuchs bestimmt wird. Der Rest ist viel Feinarbeit. Die Mitglieder feilen und schmirgeln, was das Zeug hält. Je heller der Stein, desto härter ist das Material, desto länger dauert der Arbeitsprozess.

Wolfgang Milting nimmt eine Abkürzung und greift zum Hammer. „Wenn man das ganz vorsichtig macht, dann splittet der Stein auch nicht.“

Das gemeinsame Arbeiten empfinden alle Teilnehmer als Vorteil. Auf diese Weise können sich alle gegenseitig unterstützen und ganz nebenbei wird auch noch das Gemeinschaftsgefühl in der Gruppe gestärkt. „Außerdem schafft man in diesen zwei Tagen auch ganz viel“, findet Gastgeberin Annette Meier.



*Gebrüder Brückner*  
– GRABMALE –

**15.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche  
und großer Ausstellungspavillon!**

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

49176 Hilter, Steingarten 8-10 | ☎ 05424 / 3 72 58  
[www.grabmale-brueckner.de](http://www.grabmale-brueckner.de)

### Ein Speckstein-Workshop pro Jahr

Einmal im Jahr treffen sich die Mitglieder zu einem Speckstein-Workshop. Nur eine tanzt dieses Mal aus der Reihe. Renate Runge beschäftigt sich an diesem Wochenende lieber mit der Acrylmalerei. „Von Speckstein habe ich im Moment ein bisschen genug“, lächelt die Künstlerin.

Alle zwei Jahre präsentiert die »CreARTiv«-Gruppe eine große Gemeinschaftsausstellung. „Die nächste steht 2020 auf dem Plan“, kündigt Wolfgang Milting an. Das genaue Thema steht noch nicht fest.

Außerdem kommen die Mitglieder alle 14 Tage dienstags in der ersten Etage der Begegnungsstätte Alte Feuerwehr zusammen. Interessierte Gäste sind dabei herzlich willkommen.



**Wir sind für Sie da  
Mittwoch, Donnerstag  
und Freitag von  
9<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr**

**Werkverkauf • Sparen und genießen**

*I'zapft is!*

Zum Oktoberfest haben wir alle Spezialitäten,  
die das „Wiesn-Herz“ begehren.  
*Wir wünschen viel Vergnügen  
auf dem Oktoberfest!*

So finden Sie uns:

H. Bille GmbH & Co. KG • Vennortter Str. 7-9 • 33803 Steinhagen-Brockhagen  
Tel. 05204.91030 • Fax 05204.910333 • [www.bille-salami.de](http://www.bille-salami.de)

reifes Wissen, Klugheit		Ritter der Artusrunde		Völkergruppe	Hauptstadt Bangladeschs		Stadt in der Toskana (Turm)		Oper von Verdi	Kohleprodukt	Rufname Eishowers			Hauptstadt von Litauen	Verkleidung		umsonst bemüht		lateinisch: Löwe
											germanische Götterbotin			Tischlerwerkzeug					
Verwaltungsbüro		Blütenstand			derart		Prägestempelabdruck							franz., lateinisch: und	Diebesgut				
Beschädigung an Dingen													freundlich und liebenswert				altjapanisches Brettspiel		
				Erbauer der Arche				palästinensischer Politiker †						französischer unbest. Artikel				aufwühlend	
englisches Fürwort: sie				ukrain. Stadt an der Donau										Bienenzüchter		englisch: sein			
von Sinnen																			
Heißgetränk					Schmierstoffe									Fischfanggerät	erlesen, exquisit	oberhalb von			
Anteilschein	Hundelaut	spanisch: nein																langer Feder-schal	
														französisches Adelsprädikat					
ugs.: sehr gut		Spitzbube	englisch: nach, zu											eine der Gezeiten					
					japanische Gedichtform		Stil-epoche im MA.		Stall-dung		Vorname der Russell	schweizerisch: Ladung	und so weiter (Abk.)		südeurop. Männername				
Stadt am Zuckerhut (Kw.)				german. Gott, Bogenschütze	Wohlgeschmack						Schrotkugel			gefrorenes Wasser	Wagen-teil				
Hauptstadt Süd-Koreas			Kanton der Schweiz				Schreib-flüssig-keit						ein weiches Metall			scheues Waldtier	französisch: wo	Roman von King	
					heikle Situation						vertraute Anrede			sume-rische Königsstadt					
Anfang einer Skala										Gast-wirt-schaft									

## Gut informiert den Tag beginnen

Mit dem Haller Kreisblatt – Ihrer Heimatzeitung!

Die Nr. 1 im Altkreis Halle

www.haller-kreisblatt.de

## SUDOKU

	1	8	2			3	5	7
	7			5			4	
					9	2		
1		9		7				
5	6		8		3		2	9
				9		4		1
		1	5					
	5			8				3
4	9	2			1	8	7	



Die Rätselaufösungen finden Sie in der nächsten Ausgabe des Steinhagener Schaufensters.

Lösungen aus der letzten Ausgabe:

1	7	5	6	9	3	4	8	2
4	6	2	1	8	5	9	3	7
8	9	3	4	7	2	1	5	6
3	5	8	7	4	9	2	6	1
9	4	6	8	2	1	3	7	5
7	2	1	5	3	6	8	4	9
2	3	7	9	6	8	5	1	4
5	8	4	2	1	7	6	9	3
6	1	9	3	5	4	7	2	8

P	A	J	A	B					O											
E	P	I	S	O	D	E	W	U	R	M	F	O	R	T	S	A	T	Z		
U	K	W	O	L	G	A	G	E	D	E	I	H	E	N				O		
R	E	I	N	B	E	R	H	E	S	U	S	U	N	I	O	N				
R	E	I	S	E	Z	I	E	L	A	R	E	A	L	O	L					
T	R	E											E	B	N	E	N			
R	O	T	T	E									U	A	I					
													S	I	T	Z				
A	B	A	R	T																
E			R													S	K	A	L	A
F	A	D	E													A	W	O		
H	A	R	F	E	R	U	U	D					P	A						A
N	N				U	N	T	E	R	A	U	F	S	I	C	H	T			
G	I	B	B	O	N	A	L	S	O		R	A	T	S	A	M				
E					S	O	H	L	E		M	I	E	R	E	U	E			
A	N	D	E	R	S	E	N			A	L	L	E	S		A	L	P	E	N

**IMMOBILIEN-BERATUNG H. LAASER:**  
3-4 Zimmer-ETW **UND** 2-3 Zi-Mietwohnung. Ich suche für ein Ehepaar und eine Dame in Steinhagen. Rufen Sie mich bitte an, wenn Sie etwas entsprechendes anbieten können. **Tel.: 05204/89200**  
[www.immobilien-laaser.de](http://www.immobilien-laaser.de)

**Kaminköpfe**  
Reparatur und Verkleidung  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**Ströher Dog-Shop**  
Qualitäts-Trockenfutter, Leckerlis, Spielzeuge, Pflegeartikel, Leinen, Geschirre, Halsbänder u. v. m.  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundeladen-steinhagen.de](http://www.hundeladen-steinhagen.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen!**  
**Telefon: 03944-36160**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Dünya's Brasserie**  
**Am 1. September „Heidefestsonntag“ sind wir für Sie da!**  
Wir bieten Ihnen eine reichhaltige Auswahl leckerer Speisen zu Mittag sowie Kaffee und selbstgebackene Torten und Kuchen.  
33803 Steinhagen, Tel. 05204/88111

**Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen!**  
Wir machen Ihren Garten winterfest, Rückschnitt der Bepflanzung, Formschnitt für Hecken, Herbstzeit ist Pflanzzeit.  
**Garten- & Landschaftsbau Masanneck,**  
**Telefon 05204/88580**  
[www.gartenbau-masanneck.de](http://www.gartenbau-masanneck.de)

**Wir lieben Steinhagen!**  
Unsere Kunden auch! Wir suchen dringend Wohnimmobilien in ihrer schönen Gemeinde.  
**Stracke Immobilien GmbH**  
**An der Kunsthalle, Tel. 0521-77019440**

**Schuhreparaturannahme**  
jeden Donnerstag von 15 bis 16 Uhr  
in der Praxis Ortkrass  
Orthopädie-Schuhtechnik Wemuth

**Restaurator für: Möbel und Holzobjekte, Stuhlflechterarbeiten seit 1975**  
**Schormann, Tel. 0 52 04/59 44**  
Auch restaurierte und unrestaurierte Möbel zu verkaufen (schöne Stühle).  
**Lagerauflösung: hier Schnäppchenpreise!**

**Nähmaschinen**  
Haushalt + Industrie  
Verkauf + Service  
**Tel. 05241-48882**  
[www.nhgt.de](http://www.nhgt.de)

**OUTOFFICE Immobilien-Verwaltungs GmbH**  
Annette Dammann  
Ihre kompetente und persönliche Hausverwaltung in Steinhagen  
– Hausverwaltung von Wohnungseigentümergeinschaften und Mietverwaltung  
– Erstellen von Nebenkostenabrechnungen  
– Vermietung  
**Tel. 05204 889955**  
**Fax 05204 889977**  
[www.outoffice.de](http://www.outoffice.de)

**Schöner wohnen und Steuern sparen**  
Wir beraten und informieren bei allen Fragen zu diesem Thema.  
**Malermeister Gerdas GbR**  
**Steinhagen-Brockhagen,**  
**Tel. 0171/5468189 o. 0170/2219148**

**Wasser ist teuer!\***  
Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten, Pumpen-Service vom Fachmann. Krischa sen. und jun. Rufen Sie an mobil 0172/42 13 113

**Wohnniveau Eiser „Wohnen mit Niveau“.** Wir haben 1001 Idee für Ihr Zuhause und zeigen Ihnen wie Sie mit neuen Dekorationen ihren Traumraum gestalten.  
Gütersloher Straße 9, Steinhagen,  
Tel. 05204 / 2320

**Putze Ihre Fenster** preiswert u. gut,  
Tel. 05204-80350, Anruf ab 17 Uhr

**Faltenglätter Bügelservice**  
Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Bügelwäsche?  
Rufen Sie mich gerne an.  
Brigitte Gressel 05204-8808877

**Träume werden wahr – alles aus einer Hand**  
Neubau – Umbau – Sanierung  
Wir bieten Ihnen alle Leistungen um den Hausbau bis zu Sanierungsarbeiten. Sollten Sie spezielle Wünsche, Vorstellungen haben – kein Problem sprechen Sie mit uns.  
**Gressel Bau GmbH**  
Sandweg 2  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204-89582  
Mobil 0171 72 06 288  
[www.gresselbau.de](http://www.gresselbau.de)

**Dachrinnen**  
Reparatur und Erneuerung  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**Hundesalon Steinhagen**  
schneiden, scheren, trimmen, bürsten, entfilzen, kämmen  
Krallen- und Ohrenpflege  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundesalon-steinhagen.de](http://www.hundesalon-steinhagen.de)

**Kosmetikstudio Sabine Gumpert**  
Kosmetik, 1,5 Std, 41,00 €  
Fußpflege inkl. Fußbad 20,50 €  
Maniküre 18,00 €  
Buchenweg 12 · 33803 Steinhagen  
Telefon 05204/88637

**Rollstuhl- und Krankentransport**  
Alle Krankenkassen  
**Fahrservice Buck**  
**Telefon 01 76/62 11 71 72**

**Heilpraktikerin Psychotherapie:**  
Aufarbeiten und Lösen von negativen Gefühlen, Glaubenssätzen, Verhaltensmustern. **Elke Hemkemeyer,**  
**Telefon 01 51/59 16 81 51**  
[www.heilpraxis-hemkemeyer.de](http://www.heilpraxis-hemkemeyer.de)

**Arbeiten rund ums Haus, Gartenpflege, Entrümpelungen, Renovierung, Fensterreinigung, Terrassen- und Hofreinigung.**  
**Telefon 01 71/1 25 88 62**

**Möbel- und Hausratentsorgung (auch kurzfristig)**  
Als professioneller Anbieter für kostengünstige Hausratentsorgung, sowie Wohnungsaufösungen, bieten wir einen schnellen Abtransport bei kleineren Mengen und Termine für Auflösungen von Wohnungen mit Entsorgung von alten Möbeln und Hausrat. Schnelle Informationen unter: [www.move2change.de](http://www.move2change.de)  
– [kontakt@move2change.de](mailto:kontakt@move2change.de) –  
**Fon: 0152 341 929 32**

**Hunde-Pension/-Betreuung**  
Professionelle Betreuung Ihres Hundes in Urlaubszeit, bei Krankheitsfällen, Geschäftsreisen o. ä., auch tageweise  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundepension-steinhagen.de](http://www.hundepension-steinhagen.de)

**Musikschule TON**  
(Olga Teske – Dipl.-Musikpädagogin) bietet Klavier-, Gitarren-, Gesangs-, Violinen-, Cello-, Keyboard-, Akkordeon-, Querflöten- und Blockflötenunterricht an.  
**Musikalische Früherziehung**  
Tel. 0 52 04/63 75 od. 01520/1 70 35 06

**Am Kirchplatz Immobilien Steinhagen**  
Ihr richtiger Partner bei Vermietung und Verkauf  
Kirchplatz 2, Telefon 05204-9252870  
[h.milberg@afib-immobilien.de](mailto:h.milberg@afib-immobilien.de)

[www.kleintierpension-tierheilpraxis-clarholz.de](http://www.kleintierpension-tierheilpraxis-clarholz.de)  
**Heike Scheller**  
05245/857216 oder 0170/8338297  
[thpheikescheller@web.de](mailto:thpheikescheller@web.de)

**Gabis Bügel- und Nähservice**  
Ihr zuverlässiger und individueller Service für Bügelwäsche und kleinere Näharbeiten.  
Wenn Sie einen Service mit hoher Qualität, fairen Preisen und einem kostenlosen Hol- und Bringdienst suchen, rufen sie mich gern an:  
Gabi Scholz, Telefon: 05204/6745 oder unter [www.gutgebuegelt.de](http://www.gutgebuegelt.de)

**Sie benötigen Hilfe bei der Lohnabrechnung?! Ich helfe Ihnen gerne. Rufen Sie mich an.**  
**Tel. 05423/ 9321747**  
**Steuerfachwirtin Britta Böving**

**Ordelheides Kürbisparade**  
1. September – 31. Oktober 2019  
Jeden Tag geöffnet!

**Computerhilfe vor Ort** – Windows, Sicherheit, DSL-Anschluss, Router, E-Mails, Office-Progr., Daten-Org., Beratung, Drucker, Scanner, etc.  
**Einfach anrufen 05204 – 99 22 930**

**Schneiderin mit langer Berufserfahrung**  
übernimmt Änderungsarbeiten. Bei Bedarf auch gerne Hausbesuche.  
Termine unter **Inge Kinder,**  
**Tel. 0 52 04 / 92 09 48**

**Dachfenster**  
Reparatur und Einbau  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88



**AUTOHAUS**  
**ASCHENTRUP**

Verkauf & Service

Carl-Zeiss-Str. 1 · 33334 Gütersloh  
Tel. (0 52 41) 6 80 11 · Fax 6 79 43

[www.aschentrup.de](http://www.aschentrup.de)

## Impressum

Haller Kreisblatt Verlags-GmbH,  
Gutenbergstraße 2,  
33790 Halle /Westfalen;  
Postfach 1452, 33779 Halle /Westfalen;  
Telefon 05201 / 1501,  
Telefax 05201 / 15-165 (Redaktion)  
und 15-166 (Anzeigenabteilung)  
**Geschäftsführer/in:**  
Ass. Hans Brachvogel, Ass. Eva Kalski  
**Verlags- und Anzeigenleiter:**  
Frank Wallner  
**Redaktionsleitung:**  
Nicole Donath, Marc Uthmann (Stv.)  
alle 33790 Halle

**Redaktion:** Birgit Nolte,  
Tel. 05204/8703418, Fax 05204/8703414  
[birgit.nolte@Haller-Kreisblatt.de](mailto:birgit.nolte@Haller-Kreisblatt.de)

**Anzeigen:** B. Westmeyer,  
Tel. 05204/ 2549, Fax 05204/2549  
Email: [info@steinhagenschaufenster.de](mailto:info@steinhagenschaufenster.de)  
SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de

**Anzeigen-Disposition:**  
Tel. 05201/151111 . Fax 05201/15166  
E-Mail: [Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de](mailto:Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de)

**Druck:** Color-Druck GmbH  
Lindenallee 19, 37603 Holzminde  
Auflage: 10.500 Stck. – Verteilung in Steinhagen, Amshausen und Brockhagen kostenlos an Haushalte.

**In eigener Sache:** Für die Rücksendung unaufgefordert eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernehmen Verlag und Redaktion keine Verantwortung. Für Fehler in uns übermittelten Manuskripten übernehmen wir keine Verantwortung, ein genereller Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Dieses gilt auch für Anzeigenunterlagen. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung des Herausgebers darstellen. Nachdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Es gilt die Preisliste vom 1. 1. 2019.  
Copyright by Redaktion Steinhagener Schaufenster – gilt auch auszugsweise für Anzeigen – Texte – Fotos. Manuskripte und Unterlagen senden Sie bitte an: Steinhagener Schaufenster, Gutenbergstraße 2, 33790 Halle/Westf.

Das Extra vom **Haller Kreisblatt**

**Steinhagener Schaufenster**

**Anzeigen-Infos & Buchung**  
Brigitte Westmeyer, Tel.: 05204 / 2549 · Fax: 05204 / 2549  
Anzeigen-Disposition, Tel.: 05201 / 15111 · Fax: 05201 / 15166  
E-Mail: [SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de](mailto:SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de)  
[info@steinhagenschaufenster.de](mailto:info@steinhagenschaufenster.de)

## Leas Kinderreitschule

Reitunterricht und  
Reitpädagogik ab 3 Jahren  
www.leas-kinderreitschule.de  
(0 52 04) 8 88 77 90 oder  
(01 51) 67 30 54 86

Sind Sie einfühlbar? Sind Sie zuverlässig? Sie können etwas für ältere Menschen bewegen. **Werden Sie Betreuungskraft** bei der Nr. 1 für nichtmedizinische Betreuung von Senioren an Ihrem Wohnort. **Home Instead Seniorenbetreuung** Rufen Sie an unter: 05221/176033-0 www.homeinstead.de

**Alternative gesucht?!**  
Ich übernehme das Buchen der laufenden Geschäftsvorfälle für Sie!  
**Steuerfachwirtin Britta Böving**  
Tel. 05423/ 9321747

**Hundeschule von der Ströher Heide**  
Welpen-/Junghunderziehung, Spieltreffs, Erziehungskurse, Agility, Frisbee, Rally Obedience, Longieren, Fährtenarbeit, Kinderkurse u. v. m.  
33803 Steinhagen - Tel. 05204/6949  
www.hundeschule-steinhagen.de

## Raiffeisen-Markt

**Zuverlässige  
Reinigungskraft  
für unseren Markt  
gesucht**

(450,00 € - Basis)  
Raiffeisen-Markt Steinhagen  
Am Bahnhof 3-5, 33803 Steinhagen  
Telefon 05204 / 3055

**Akkordeon**  
musikalische Früherziehung, Geige, Cello und Kontrabass, Trompete, Posaune und Tuba, Blockflöte und Querflöte, Klavier und Keyboard, Gitarre und E-Gitarre, Klarinette und Saxophon, Schlagzeug, Klassenmusikizieren am Gymnasium, viele Ensembles und Orchester. Seit 35 Jahren Unterricht in Steinhagen.  
www.Musikschule-Guetersloh.de  
Telefon 05241/925210

**STEUERN? Wir machen das.**  
Deutschlands größter Lohnsteuerhilfverein berät Arbeitnehmer und Rentner. Werden Sie Mitglied und entspannen Sie sich. Lohnsteuerhilfverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. Kirchplatz 26a, 33803 Steinhagen, Tel. 05204/9988297.  
E-Mail: Sandra.Otto@vlh.de

## Beilagenhinweis

Ein Teil dieser Ausgabe enthält eine Beilage von:



Wir bitten um Beachtung.

## Autocenter Brockhagen Kriegel GmbH

Sandforther Str. 36, 33803 Steinhagen  
Tel. 05204 / 911 80  
info@autocenter-brockhagen.de  
www.autocenter-brockhagen.de

Inspektion · HU/AU · Reifen  
Bremsen · Unfallinstandsetzung  
Ölwechsel · Klimaservice  
Scheibenreparatur

Reparatur und  
Wartung von  
Hybrid- und  
Elektrofahrzeugen

**Häuser und Wohnungen zum Kauf**  
von unseren Kunden gesucht  
in Steinhagen und Umgebung  
**Am Kirchplatz Immobilien Steinhagen**  
Kirchplatz 2, Tel. 05204-9252870  
h.milberg@afib-immobilien.de

**Mobile Fußpflege**  
Esther Zagorny  
Telefon 01727132211  
Ich freue mich auf Sie!

**Nordsee-Urlaub** in Carolinensiel/  
Harlesiel am Yachthafen, gemütlich,  
komfort. eingerichtete Ferienwohn-  
nungen, 2-6 Pers., 05204/5355,  
www.ferienhaus-bujnowski.de

**Urlaub u. Erholung auf Zingst** zu  
jeder Jahreszeit. Gemütlich. FeWo für  
4 Erw., kurze Wege zu Strand u.  
Hafen. Weitere Infos: 05204/  
800000 www.ichfliegeaufzingst.de

**Suche Putzhilfe für Privathaushalt**  
in Steinhagen, Zeit nach Ver-  
einbarung. Tel. 05204/3824

**Endlich wieder glücklich werden!**  
Gemeinsam statt einsam! Das  
WIR-Gefühl - hättest du das auch  
alles gerne wieder? Ich, Ende 50/  
164cm, schlank, NR suche Dich,  
50-60 Jahre. Freue mich auf Deine  
Zuschrift Chiffre HKP 4407

**Meinungsvielfalt und kein Fraktionszwang**, das sind unsere  
Prinzipien! UWG Unabhängige  
Wählergemeinschaft Steinhagen.  
**Weitere Infos unter www.uwg-  
steinhagen.de**

**PC-Hilfe priv. Zuhause** - Windows,  
Sicherheit, DSL-Anschluss, Router,  
E-Mails, Office-Progr., Daten-Org.,  
Beratung, Drucker, Scanner etc.  
**Einf. anrufen 05204-9922930**

**Auch wenn Sie von Politik** nichts  
mehr wissen wollen, uns geht es  
um die Gemeinde Steinhagen.  
UWG Unabhängige Wählerge-  
meinschaft Steinhagen. **Weitere  
Infos unter www.uwg-stein-  
hagen.de**

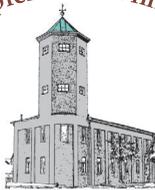
**günstig zu verkaufen: 2 Angel-  
ruten** m. Zubehör, **2er  
Schlauchboot** Kajaks und Zelt-  
stangen. Tel. 05204/4266

**Beschäftigte für die Gebäuder-  
einigung**, geringf. u. sv-pfl., in  
Steinhagen ges., A. Stoll GmbH  
05204/91470

**Parterre-Wohnung**, 3 ZKB, Terr./  
Garten, 72m<sup>2</sup>, KM 360 € + NK +  
Garten zum 01.10.2019 zu vermien-  
ten. Chiffre HKP 4412

**Elastische Fugen**  
Uwe Kordbarlag  
Fachgerecht und mit den richtigen  
Dichtstoffen. Für viele Jahre!  
Schimmel macht krank!  
Steinhagen 0 52 04 / 92 09 34  
Bielefeld 05 21 / 77 25 19 07  
E-Mail: kordbarlag@t-online.de

## Therapiezentrum im Turm



### Hartmut Bußmeyer

staatlich anerkannter Physiotherapeut  
Heilpraktiker (Physiotherapie)

Alte Brennerei 7 · 33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 / 64 11

- Krankengymnastik
- Neurologische Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Fußreflexzonenmassage
- Fußpflege / Kosmetik
- Triggerpunkttherapie
- Elektrotherapie
- Rückenschule

#### Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag 7.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 7.00 - 14.00 Uhr



## Bücher verbinden...

### Die Schule hat begonnen.

Der Herbst ist da...

...auch schon mit neuen Kalendern für 2020!

### Buchhandlung am Kirchplatz

Susanne Lechtermann · Kirchplatz 26 · Schlichte Carree  
33803 Steinhagen · Fon 0 52 04 / 51 19 · Fax 0 52 04 / 8 99 27

## Ambulantes Hospizteam Steinhagen

Hospiztelefon: 0172 1877259 · täglich 8 bis 20 Uhr  
Mail: hospizsteinhagen@gmail.com

Sterbebegleitung und individuelle Trauerbegleitung



## „DER LADEN“

Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel  
vom Ratzefummel-Mobil

Jeden Donnerstag von 15 - 18 Uhr, Am Markt 7

30. 8. bis 1. 9. 2019



Weinmarkt Steinhagen



1. September 2019

HEIDEFEST

**Graf Hotel · Restaurant**  
**Bernhard 1344**  
 Café · Festsaal · Biergarten



**GENIESSEN** Infos und Termine unter:  
 Familie Krebs  
 Bahnhofstr. 56 33803 Steinhagen  
 Telefon 0 52 04 / 87 01 93  
 www.grafbernhard1344.de

**ENTSPANNEN**

**TAGEN U. FEIERN** Wir freuen uns auf Sie!

**GUTER SERVICE** einfach eine gute Zeit

**Events und mehr.....www.grafbernhard1344.de**

- Flammkuchen „Vegetarisch“**  
mit Tomaten, Mozzarella und frischem Basilikum **6,50 €**
- Flammkuchen „Italia“**  
mit Rucola, Schinken und Tomaten **6,50 €**
- Flammkuchen „Schwäbisch“**  
mit Speck und Lauch **5,50 €**
- Käsespätzle**  
mit gerösteten Zwiebeln und Krautsalat **6,00 €**
- Wildburger**  
im Briochebrötchen mit Preiselbeer, Römer- und Rotkohlsalat mit Camembert **5,50 €**  
**6,00 €**
- Zur Kaffeezeit:  
**Pflaumenkuchen mit Sahne und 1 Tasse Kaffee** **3,80 €**

- Käsespieß**  
mit Trauben **2,50 €**
- Bruschetta**  
geröstetes Ciabatta mit Tomaten und Rucola **4,50 €**
- Scampispieß**  
mit Aioli, Salat und Brot **6,00 €**
- Jägerkrüstchen**  
Schnitzel mit Pilzrahm, Rösti-Taler und Salatgarnitur **8,00 €**
- Zwei Reibekuchen**  
mit Apfelmus **4,00 €**  
mit Lachs und Sour Cream **6,00 €**  
mit Schnippelschinken und Sour Cream **5,00 €**
- Blaubeerpfannkuchen** **4,00 €**
- Zwiebelkuchen** **3,50 €**



Wir decken Ihren Tisch. Immer frisch.

Lebensmittel Uhle Meyer  
 Bergstr. 1 · 33803 Steinhagen  
 Fon 05204.2674  
 www.uhle Meyer-lecker-essen.de  
 Mo. bis Sa. 7.00 Uhr bis 20.00 Uhr

**Unsere Service-Leistungen:**

- > Wein-Fachhandel mit Veranstaltungen von jährlich 2 Weinproben im Geschäft
- > Weingeschenk- u. Präsenstservice auch für den fertigen Postversand
- > Weihnachtspräsente und mehr
- > Lotto-Annahmestelle
- > Post-Agentur
- > Rechnungsverkauf für Firmen

**FLEISCHERFACHGESCHÄFT & PARTYSERVICE**



*Haskenhoff*

...macht Appetit auf mehr

**IMMER WIEDER GERNE**

WALDBADSTR. 25 · 33803 STEINHAGEN · TEL. 0 52 04 / 35 17 · WWW.HASKENHOFF.DE

- Ciabatta** mit Parmaschinken, Rucola, Mozzarella, Tomate und Pesto – leicht geröstet **4,50 €**
- Ofenkartoffel** – mit Kräuterquark **4,50 €**  
– mit Avocado-Krabben-Quark und Bacon **6,50 €**
- Hähnchenspieß „Tandoori“**  
mit buntem Salat, Chilisauce und Ciabatta **6,50 €**
- Winzersteak** mit Röstzwiebeln, Kartoffel-Gurken-Salat und Ciabatta **6,50 €**
- Rinderhüftsteak**  
mit Kräuterbutter, Kartoffel-Gurken-Salat und Ciabatta **7,50 €**
- Haskenhoffs Kalbsbratwurst**  
mit Kartoffel-Gurken-Salat, Röstzwiebeln und Brötchen **6,50 €**
- Haskenhoffs Kalbsbratwurst** mit Brötchen **3,00 €**
- Zwei kleine Pfefferbeißer** **2,50 €**
- Große Brezel** ofenfrisch **2,50 €**